

Lunes 26 de octubre de 2020

CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 6 · NÚMERO 1345 · [www.lajornadamaya.mx](http://www.lajornadamaya.mx)

“SALVEMOS A YUCATÁN, JUNTOS Y CON LA GUARDIA ARRIBA”, CLAMAN RESTAURANTEROS

## Si retrocede reapertura económica, “catastrófico” para el sector: Canirac

ABRAHAM BOTE / P 5

Importante, visibilizar a gente de talla baja en Yucatán



▲ Muchos son los retos que las personas con acondroplasia enfrentan en su día a día. La agrupación *Gente Pequeña de Mérida* ha efectuado desde hace ocho años una labor permanente de concientización

en la entidad. Hoy puede hablarse de algunas victorias en el tema, las cuales suelen celebrarse cada 25 de octubre, Día Internacional de las Personas de Talla Baja. [Foto Gente Pequeña de Mérida](#)

JUAN MANUEL CONTRERAS / P 3 Y 4

Por inundaciones, ayuntamiento de Mérida realizará estudios geohidrológicos en Las Américas

/ P 6

Pese a su comportamiento errático, Yucatán preparado para recibir a la tormenta Zeta

/ P 5

Nuevo récord de casos diarios por coronavirus el pasado fin de semana, reporta la OMS

AFP / P 34

Me encanta Francisco

MARGARITA ROBLEDA MOGUEL

Jorge Mario Bergoglio es el Papa número 266 y el primero en elegir el nombre de Francisco en reconocimiento a la espiritualidad del santo de Asís que llamó hermanos al sol, la luna, al viento y a todos los habitantes de la Madre Naturaleza. En estos tiempos extraños, cargados de desaliento a nivel mundial, es un descanso verlo comunicarse con la gente, conectarse con el dolor de los que sufren y consolarlos con su empatía.

P 2

## “Estado de alarma” en España por COVID-19; imponen toque de queda; duraría hasta mayo de 2021

ARMANDO G. TEJEDA, CORRESPONSAL / P 34



# La Jornada MAYA

## Directorio

Fabrizio León Díez  
Director

Ulises Carrillo Cabrera  
Director ejecutivo

Sabina León Huacuja  
Directora editorial

Israel Mijares Arroyo  
Director de operaciones

Andrés Silva Piotrowsky  
Coordinador de edición impresa

Hugo Castillo Herrera  
Subcoordinador de edición impresa

Felipe Escalante Tió  
Jefe de mesa de redacción

Sasil Sánchez Chan  
Editora K'iintsil

Antonio Bargas Cicero  
Editor Deportes

Víctor Cámara Salinas  
Coordinador de  
diseño editorial

Juan Carlos Pérez Villa  
Jefe de información

María Elena Briceño Cruz  
Coordinadora de  
información  
Yucatán y Campeche

Rosario Ruiz Canduriz  
Coordinadora de  
información  
Quintana Roo

Pedro José Leo Cupul  
Director comercial

Rodrigo Israel Valdez Ramayo  
Administración

Consejo Editorial para la Lengua Maya  
Jorge Miguel Cocom Pech  
Fidencio Briceño Chel, Feliciano Sanchez Chan

Publicación de lunes a viernes editada  
por Medios del Caribe S.A. de C.V.

Calle 43 #299D por 30 y 32A  
Colonia San Ramón Norte C.P 97117 Mérida, Yucatán, México.  
Teléfono: (999) 2900633

Número de certificado de licitud de  
título y contenido: 16539  
Reserva al uso exclusivo del título  
La Jornada Maya No. 04-2014-100210372900-101 del 04/2014,  
otorgada por la Dirección  
General del Derecho de Autor.SEP.

Distribución: Medios del Caribe S.A. de C.V.  
Calle 43 No. 299-D, San Ramón Norte. Mérida,  
Yucatán, México

Prohibida la reproducción total o parcial  
del contenido de esta publicación, por cualquier  
medio, sin permiso expreso de los editores.

Nombre del diario: *La Jornada Maya*, año 5, número 1345

## Me encanta Francisco

MARGARITA ROBLEDA MOGUEL

Jorge Mario Bergoglio es el Papa número 266 y el primero en elegir el nombre de Francisco en reconocimiento a la espiritualidad del santo de Asís que llamó hermanos al sol, la luna, al viento y a todos los habitantes de la Madre Naturaleza.

En estos tiempos extraños, cargados de desaliento a nivel mundial, es un descanso verlo comunicarse con la gente, conectarse con el dolor de los que sufren y consolarlos con su empatía.

¿Quién es capaz de enfrentar a los poderosos y hablar con palabras de verdad y denuncia, como lo hizo en la ONU y en el Capitolio de los Estados Unidos?

El documental que presenta Netflix: *Papa Francisco, hombre de palabra*, nos permite acompañarlo a situaciones verdaderamente conmovedoras, como cuando le habló a la gente de un tifón y reconoció humildemente no tener palabras para consolarlos. La gente agradeció su honestidad y se sintió acompañada.

Su palabra es fresca, verdadera, solidaria, poderosa.

Impactante, cuando en una reunión con los cardenales les dijo: "No se puede servir a dos señores: a Dios y al dinero". "Una curia que no es autocrítica es un cuerpo enfermo". "Mientras haya una Iglesia que ponga su esperanza en la riqueza, Jesús no está ahí. Es una ONG de beneficencia o de cultura, pero no es la Iglesia de Jesús."

"Digamos NO, a una economía de exclusión e inequidades, donde el dinero reina en lugar del servicio. Esa economía mata, excluye, destruye a la Madre Tierra. La madre y a los hijos, la casa común y a los habitantes."

"Si me preguntan cuál es el pobre más pobre, les diría que la Madre Tierra, la hemos maltratado, despojado". "Las cosas que van en contra de la armonía de la creación son malas. Por ejemplo, la explotación minera que contamina las aguas de la comunidad con arsénico y cianuro. Los gobiernos lo permiten. ¿Lo vamos a permitir nosotros? ¡No!"

"Yo les preguntaría a todos los padres. ¿Juegan con sus hijos?"

"Si una persona es gay, busca al Señor y tiene buena voluntad, ¿Quién soy yo para juzgarla?"

"Frente a la pedofilia: tolerancia cero. Los obispos deben acompañar a los padres

a hacer la denuncia civil".

Sí, el mundo cambió y Francisco se da cuenta.

En días pasados *La Jornada Maya* publicó: "El Papa Francisco reconoció en un documental presentado este miércoles en la Fiesta del Cine de Roma, que las parejas homosexuales deben ser protegidas por leyes civiles. Las personas homosexuales tienen derecho a estar dentro de una familia, son hijos de Dios, tienen derecho a una familia. No se puede echar de una familia a nadie, ni hacerle la vida imposible por eso. Lo que tenemos que hacer es una ley de convivencia civil, tienen derecho a estar cubiertos legalmente. Yo defendí eso, explica el papa en el documental".

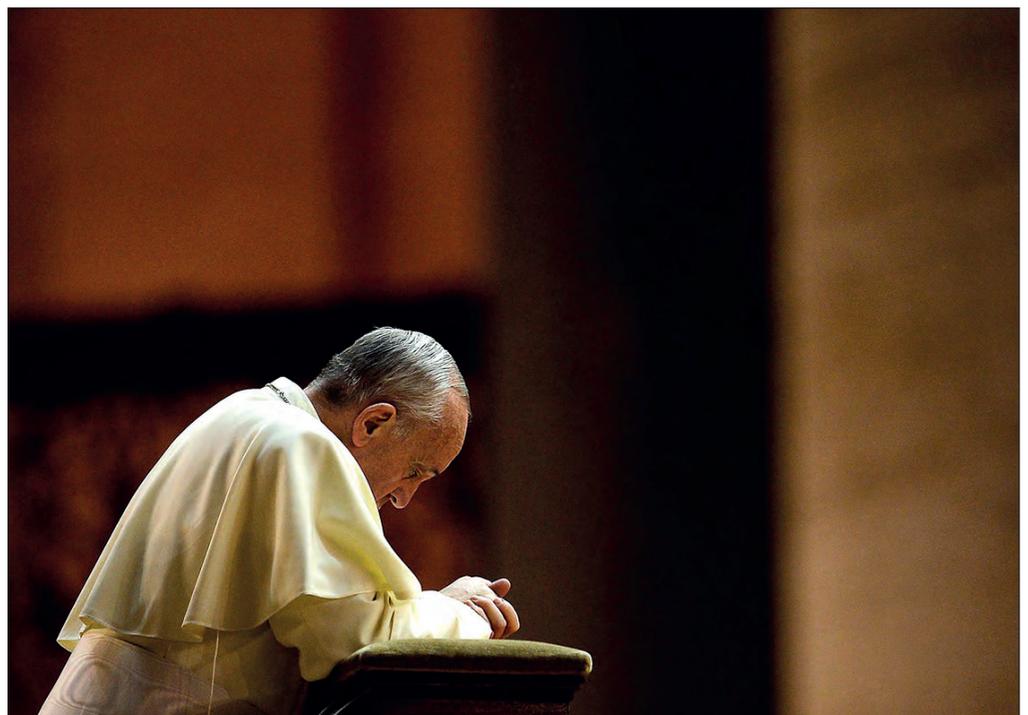
En Mérida, María Adelaida Méndez Orozco de 69 años, encontró respuesta a sus inquietudes de servicio en la Iglesia Anglicana y es la primera mujer diácono en Yucatán.

El Papa Francisco tiene ya 84 años, ojalá nos dure mucho. ¡Hay tanta esencia humana por recuperar!

Necesitamos un pastor que, como el, pida en las mañanas buen humor para enfrentar el día.

¡Me encantas Francisco! Me llenas de esperanza.

[margarita\\_robleda@yahoo.com](mailto:margarita_robleda@yahoo.com)



▲ La palabra del papa Francisco es fresca, verdadera, solidaria, poderosa. Foto Afp



# Importante la visibilización de la gente con acondroplasia: Geisell Valdez

El 25 de octubre es el Día Internacional de las Personas de Talla Baja

JUAN MANUEL CONTRERAS  
MÉRIDA

No son pocos los retos que las personas con acondroplasia -mejor conocida como talla baja- enfrentan en su día a día. Gracias al trabajo que la agrupación *Gente Pequeña de Mérida* efectúa desde hace ocho años en la entidad, hoy puede hablarse de algunas victorias en el tema, las cuales suelen celebrarse cada 25 de octubre, Día Internacional de las Personas de Talla Baja.

La acondroplasia es un grupo de enfermedades del crecimiento óseo que impide el cambio normal de cartílago (particularmente en los huesos largos de los brazos y las piernas) al hueso, conocidas como condrodisplasias. Se caracteriza por enanismo, rango de movimiento limitado en los codos, tamaño de la cabeza grande (macrocefalia) y dedos pequeños. Esta condición regularmente no afecta el intelecto.



▲ Quienes integran la asociación *Gente Pequeña de Mérida* normalmente celebran la efeméride con concursos de talento, pasarelas de moda, caminatas y conferencias; este año, a razón de la pandemia, optaron por un concurso de fotografía. Foto Facebook Gente Pequeña de Mérida

*La gente pequeña suele sufrir rechazo social y discriminación debido a su condición*

Geisell Valdéz González es la representante de *Gente Pequeña de Mérida* y detalló que actualmente son más de 20 personas las que integran la institución, tanto de Mérida como de otros municipios yucatecos. Normalmente celebran la efeméride con eventos tales como concurso de talento, pasarelas de moda, caminatas y con-

ferencias; este año, a razón de la pandemia, decidieron hacer un concurso de fotografía.

## Discriminación constante

Una de las problemáticas que viven a diario debido a su condición quienes presentan acondroplasia, es la discriminación. Aunque Geisell, quien es diseñadora de interiores, celebró que poco a poco la sociedad haya generado más conciencia con respecto al tema.

“Antiguamente eran objeto de burla y eso ha evo-

lucionado, aunque todavía falta mucho por avanzar. El objetivo de la efeméride es crear una cultura de respeto e inclusión hacia las personas de talla baja”, sentenció.

Otra de las dificultades para las personas con talla baja es su traslado, sobre todo cuando hacen uso del transporte público, ya que no pueden hacerlo como la gente promedio, y en muchas ocasiones no existe voluntad por parte de los choferes en hacer más llevadera la situación.

También pasan malos ratos frente a las ventanillas de bancos o alguna oficina gubernamental, ya que la

gran mayoría de éstas están diseñadas para personas de talla promedio. Cada ventanilla mide aproximadamente 1.30 metros, la estatura máxima que puede alcanzar una persona con acondroplasia.

## No existen cifras

En ningún estado de la república existen cifras relativas a la acondroplasia, entonces una de las labores de *Gente Pequeña de Mérida* consiste en trabajar en eso. Cada representante ha hecho varias actividades y uno de los trabajos es vincularse con los

organismos encargados de los censos y ubicar a quienes presentan esta condición.

Geisell, quien actualmente trabaja como secretaria en el DIF estatal, reconoció que se trata de una iniciativa complicada, ya que no son pocos los casos en los que la propia familia tiende a esconder a sus relativos de talla baja, en parte por el miedo al rechazo y la discriminación.

De igual modo, hay ocasiones en las que habitantes de municipios tienen información errónea sobre

CONTINUA EN LA PÁGINA 4

VIENE DE LA PÁGINA 3

la enfermedad, e incluso pueden llegar a relacionarla con un hechizo o algo sobrenatural al no contar con los elementos necesarios para comprender las razones de esa discapacidad.

*Las posibilidades de salir adelante dependen de la educación y apoyo que reciba cada individuo, asegura Geisell*

Cada quien lleva tratamiento acorde a otros males que pueden venir de la mano con la acondroplasia, pero la condición en sí no requiere una terapia en específico, explicó, salvo la buena alimentación para evitar el sobrepeso, pues sus piernas y espalda son propensas a curvarse, dificultándoles caminar.

### Infancias diversas

Es un proceso por el que pasan las personas con acondroplasia y cada quien vive una niñez diferente. En el particular de Geisell, considero que durante su etapa escolar no se daba tanto el bullying, así que no sufrió tanto.

Ella comenzó a darse cuenta de su déficit de crecimiento al salir de la primaria, al ver cómo sus compañeros

“daban el estirón” y ella no. Sus padres le explicaron sobre la condición y en ese sentido, señaló que las posibilidades de salir adelante dependen de la educación y apoyo que reciba cada individuo.

“Yo me atrevo a decir que mis papás me apoyaron mucho, me dieron libertad porque no me escondieron; y siempre me trataron normal. Soy la única persona de talla baja de mi familia y me trataron a la par de mis cuatro hermanos, por eso nunca noté gran diferencia respecto a mi condición”, señaló.

La activista por los derechos de la gente pequeña subrayó la importancia de aceptar la condición y generar conciencia de que son seres humanos con las mismas características de una persona promedio, con sentimientos y emociones. Este proceso propiciará a la larga que pierdan el miedo de enfrentarse al mundo.

### Concurso de fotografía

Un objetivo de la agrupación *Gente Pequeña de Mérida* radica en que la gente se entere que existen muchas personas con acondroplasia, que aún en la actualidad siguen escondidas por miedo al rechazo, burlas y señalamientos.

Con el concurso de fotografía conmemoraron el Día Internacional de la Talla Baja de este año. El primer lugar recibirá un premio de mil pesos, donados por el regidor de la comuna meridana, Arturo León Itzá; el segundo y tercer lugar, por parte de la agrupación, recibirán una caja con un regalo sorpresa.



▲ La activista por los derechos de la gente pequeña subrayó la importancia de aceptar la condición y generar conciencia de que son seres humanos con las mismas características de una persona promedio. Foto Facebook Gente Pequeña de Mérida

## Regidor promueve que la talla baja sea reconocida como una discapacidad en Mérida

JUAN MANUEL CONRERAS  
MÉRIDA

Con las reformas al reglamento promovidas por el regidor panista, Arturo León Itzá, se busca que en Mérida se reconozca la talla baja como discapacidad. Esta medida dará pie para la adecuación de espacios públicos en beneficio de este sector y la

integración del escalón universal en dependencias y establecimientos pertenecientes a la iniciativa privada.

Dicha iniciativa, explicó León Itzá, tiene como fin la modificación de tres apartados del reglamento para el reconocimiento de los derechos de las personas con discapacidad en el municipio de Mérida.

La primera consistiría en homologar la definición de persona con discapacidad con las leyes estatales que, desde el año pasado, reconocen a las personas de talla baja dentro de este grupo vulnerable.

El integrante de la comisión especial de Grupos Vulnerables del cabildo detalló que su iniciativa contempla

también la adecuación de espacios de uso público, al considerar que existen diseños arquitectónicos en la capital yucateca, que no estaban pensados para quienes presenten esta condición.

De igual modo, la propuesta busca la integración de escalones universales; no solo en las áreas de atención ciudadana,

sino en las culturales, turísticas y deportivas.

Finalmente, el funcionario adelantó que ya se encuentra trabajando, en conjunto con la agrupación *Gente Pequeña de Mérida* -a través de Geisell Valdez- en un mapeo cuyo objetivo es el de registrar un padrón que permita generar más políticas públicas en pro de estas personas.



# Retroceso en la reapertura económica sería “catastrófico”, advierte Canirac

Sólo trabajando juntos se evitará un rebrote, señala el organismo empresarial

ABRAHAM BOTE  
MÉRIDA

“Cualquier retroceso en esta reapertura económica sería catastrófico”, advirtió la Cámara Nacional de la Industria de Restaurantes y Alimentos Condimentados (Canirac), en Yucatán a través de su página de Facebook, declaración que fue replicada por numerosos restaurantes locales.

Con el lema “Salvemos a Yucatán”, la Canirac llamó a la población a continuar con “la guardia arriba” y así detener el avance de la pandemia del COVID-19, destacando que sólo trabajando juntos se evitará un rebrote.

La cámara también indicó que a partir de hoy podrán operar de lunes a viernes. En

cuanto al servicio a domicilio, será de 8 a 22 horas, de lunes a domingo.

Asimismo, podrán operar al 50 por ciento de su capacidad en el servicio a comedor, los mismos días y en el mismo horario; también podrán vender bebidas alcohólicas con alimentos dentro de los establecimientos, en vaso servido, de lunes a domingo hasta las 22 horas.

*Los restaurantes podrán ofrecer servicio de comedor al 50% de su capacidad*



▲ A partir de hoy, los restaurantes podrán operar todos los días. Foto Juan Manuel Valdivia

## Yucatán, preparado para proteger a la población ante acercamiento de la tormenta tropical Zeta

DE LA REDACCIÓN  
MÉRIDA

El Grupo de Coordinación Operativa del Comité Estatal de Protección Civil dispuso las medidas preventivas necesarias para proteger y atender a la población, sobre todo del oriente y de la zona costera de Yucatán, ante la proximidad de los embates de lluvia, vientos y oleaje que trae consigo la tormenta tropical Zeta.

En representación del gobernador Mauricio Vila Dosal, la titular de la Secretaría General de Gobierno (SGG), María Fritz Sierra, en su calidad de presidente del Consejo Estatal de Protección Civil, resaltó la participación interinstitucional, en reunión preventiva para garantizar los recursos humanos y materiales con an-

ticipación, ya desplegados, ante la cercanía del evento ciclónico.

“Estamos preparados y seguiremos trabajando con el monitoreo de los efectos de las precipitaciones pluviales que pudieran acumularse, para dar auxilio inmediato a la población que resultara afectada, en coordinación los tres órdenes de gobierno”, recaló la funcionaria.

De acuerdo con el reporte de las 15 horas de este domingo, Zeta se localizaba a 603 kilómetros (km) al suroeste del municipio de Valladolid y a 480 km al sureste de Cozumel, Quintana Roo; presenta movimiento casi estacionario con vientos de 85 km/h y rachas de 103 km/h. Se pronostica que se intensifique como huracán dentro de las siguientes 12 a 24 hs.

El titular de la Coordinación Estatal de Protección Civil (Procivv), Enrique Alcocer Basto, indicó que ya se encuentran listos los albergues, con los avituallamientos y equipos necesarios para resguardar a la población que lo requiera.

*Desde las 15 horas de este domingo se dispuso el cierre a la navegación ribereña*

“Con el panorama que tenemos hoy, pudiera no ser necesario iniciar las evacuaciones masivas”, aseveró

el servidor público, quien aclaró que, en todo caso, las personas que se sientan más seguras en los refugios podrán trasladarse sin problema alguno.

Mencionó que los espacios ya habilitados son los mismos que se destinaron para los casos de Gamma y Delta, y se encuentran en Tizimín, Panabá y Dzilam de Bravo; para ello, agregó, está disponible el sistema de transporte de apoyo, para desplazar hacia sitios seguros a las familias que así lo requieran.

Por su parte, el capitán Bernardo Crespo Silva, titular de la Capitania de Puertos Regional del estado, reveló que desde las 15 horas de este domingo se dispuso el cierre a la navegación para la pesquería ribereña y el turismo náutico, como medida preventiva.

En la reunión de trabajo, que tuvo lugar en la Sala de Juntas de la SGG, Fritz Sierra instruyó a todas las fuerzas operativas responsables a seguir con los preparativos ante este fenómeno natural y quedar al pendiente de posibles convocatorias de este grupo o del Comité de Emergencia, según corresponda.

Asimismo, exhortó a la población a estar pendiente de la información oficial derivada del sistema de alerta temprana, mejor conocido como semáforo ciclónico, a fin de tomar las medidas de protección necesarias.

La funcionaria fue portavoz del reconocimiento reiterado del gobernador a todas las instituciones participantes en las labores de coordinación, apoyo y auxilio a la población, sobre todo durante y después de los últimos desastres naturales.

# El Ayuntamiento de Mérida realizará estudios geohidrológicos en Las Américas

Barrera Concha dijo que también implementarán un programa de reforestación

DE LA REDACCIÓN  
MÉRIDA

Luego de las inundaciones y afectaciones por el paso de los fenómenos meteorológicos Delta y Gamm, Renán Barrera Concha, presidente municipal de Mérida, informó que realizarán un estudio geohidrológico y de capacidad de absorción del subsuelo, así como el levantamiento topográfico y de curvas de nivel actual del fraccionamiento Las Américas, con el objetivo de identificar puntos exactos para reforzar la infraestructura existente.

Derivado de ese estudio, agregó, “podremos obtener un análisis y trabajaremos en la modificación del Reglamento de Construcción del Municipio de Mérida, el cual se prevé tenga una duración de dos meses”.

Estas acciones forman parte de un programa de atención integral a la colonia, que iniciarán la próxima semana, el cual se dio a conocer durante una reunión con los vecinos de Las Américas, en el Centro Cultural “Olimpo”.

Cabe recordar que expertos ingenieros y especialistas indicaron que las constructoras debieron de realizar estudios hidrológicos para prevenir riesgos de inundaciones, y las autoridades tenían la obligación de supervisar que esto se cumpliera, antes de otorgar los permisos correspondientes.

El alcalde aseguró que las inundaciones en el fraccionamiento “están en vías de ser resueltas en su totalidad”, y anunció nuevas acciones y un plan integral para esa unidad habitacional, tanto para cuidar la salud de los vecinos, como para avanzar hacia la normalidad de las actividades.

Barrera Concha detalló que instalará un módulo de atención ciudadana con las participaciones de distintas



▲ El paso de los fenómenos meteorológicos Delta y Gamma produjo inundaciones en varios complejos habitacionales al norte y norponiente de la capital yucateca. Foto La Jornada Maya

dependencias municipales para brindar una atención más integral a los afectados.

A su vez, indicó que a partir de la próxima semana empezará a trabajar en 5 puntos esenciales para mejorar las condiciones de esa zona, en colaboración con los Colegios de profesionales y Universidades.

Como parte de este proyecto, precisó, elaborarán un estudio geohidrológico y de capacidad de absorción del subsuelo y levantamiento topográfico y de curvas de nivel, con el objetivo de identificar puntos exactos que permitan reforzar la infraestructura existente.

“En tres semanas más calculamos que ya podemos contar con este estudio topográfico” indicó.

También se reforzará el sistema de drenaje pluvial,

cuyo diagnóstico inició a partir de las consecuencias de los recientes fenómenos meteorológicos.

## Aljibes y pozos

Igualmente, en conjunto con grupo Sadasi, se construirán aljibes en puntos estratégicos, así como más pozos y rejillas, y se reforzará el programa permanente de desazolvo.

Aunado a lo anterior, Barrera Concha dijo que también implementarán un programa de reforestación que incluye restaurar áreas verdes afectadas, ampliar la cobertura arbórea del fraccionamiento y dar mantenimiento a toda la superficie arbolada. Iniciando en tres semanas.

El Concejal informó que también realizaron una campaña emergente de descacharrización en toda

el área habitacional en el que participarán brigadas del Departamento de Aseo Urbano y del Sindicato de Limpieza Pamplona.

“Vamos avanzando, entramos a la etapa de la limpieza, de la desinfección, y también de la descacharrización. La difícil situación en que se encontraba el fraccionamiento hace unas semanas no es la misma, ha mejorado gracias a la participación de todos” aseguró.

## Limpieza de calles

El Edil dijo que este fin de semana también se pondrá en marcha la primera jornada de limpieza comunitaria, la cual será una labor conjunta entre vecinos del fraccionamiento y el Ayuntamiento para hacer limpieza en las calles.

Acompañado por el Secretario Municipal, Alejandro Ruz Castro; el secretario de Participación Ciudadana, Julio Sauma Castillo; la diputada por el IV Distrito, Milagros Romero Bastarrachea; el representante de la JAPAY, Jorge Pinzón Mejía y el director de Gestión de Grupo SADASI, Jorge Euán Góngora, el Concejal reconoció y agradeció el empeño y esfuerzo de los vecinos para colaborar con la autoridad municipal en mejora de las condiciones de dicho fraccionamiento.

Finalmente, dio a conocer que como parte de los trabajos ya realizados del 9 al 21 de octubre, retiraron 66 toneladas de basura, 720 mil litros de agua, con el apoyo de 48 pipas las cuales realizaron un total de 3 mil 750 viajes; además se perforaron 518 pozos profundos y se desazolvaron 132.



# Tormenta Zeta se convertirá en huracán categoría 1, afirma meteorólogo de la UADY

GRACIELA ORTIZ  
MÉRIDA

La tormenta Zeta se mantenía semiestacionaria este domingo, a 480 kilómetros al sureste de Cozumel, Quintana Roo, con tendencia hacia nor-noroeste, según reportó la Comisión Nacional del Agua (Conagua).

“Desde anoche no se ha movido, está serpenteando en el mismo punto, sin embargo, creció y ya presenta vientos de 85 k/h sostenidos con rachas de 100 k/h, y según los modelos se espera que siga creciendo y este lunes se convierta en huracán categoría 1 en horas de la mañana antes de tocar tierra, algo que no se esperaba; ahora antes de tiempo se va a volver huracán”, aseguró el meteorólogo del Comité Institucional para la Atención

de los Fenómenos Meteorológicos Extremos de la Universidad Autónoma de Yucatán (UADY), Juan Vázquez Montalvo.

Sostuvo que el pronóstico cambió y que de forma lenta entrará por Playa del Carmen, Quintana Roo, entre las 20 a 21 horas del lunes, pasando sobre Cozumel una hora antes, y saldrá a las 8 de la mañana del martes entre Río Lagartos y las Bocas de Dzilam de Bravo, “le va a llevar 12 horas cruzar ese tramo”.

Durante ese tiempo cruzará por el norte de Quintana Roo, oriente y noreste de Yucatán, “que es por donde pasó Delta; recorrerá el mismo camino”.

“La parte más peligrosa es que va a producir lluvias torrenciales, estamos hablando de entre 70 a 100 milímetros o más en 12 horas, es una cantidad muy

importante para una zona que prácticamente continúa inundada, va a ser un problema mayúsculo”, advirtió.

## El fenómeno producirá lluvias torrenciales en el norte y oriente de Yucatán

Conforme al reporte de Conagua, existe una zona de prevención por vientos huracanados desde Tulúm, Quintana Roo, hasta Río Lagartos, Yucatán, incluyendo Cozumel.

Sus bandas nubosas producirán lluvias puntuales fuertes en la península de Yucatán.

El domingo, la Coordinación Nacional de Protección Civil emitió una Alerta Verde para el noreste, este, centro y norte de Yucatán; y Alerta Azul para el resto de la entidad, debido a la trayectoria del meteoro.

Alerta verde implica prevención y peligro bajo; advierte que un ciclón tropical se puede acercar, en tanto la Alerta azul ya es un aviso que indica peligro mínimo, al tiempo que informa que ya se ha formado un ciclón tropical.

Ante la cercanía de un ciclón tropical se debe revisar el estado de puertas, ventanas y techos; tener a mano una radio, lámpara de baterías y botiquín de primeros auxilios y almacenar una provisión de alimentos básicos no perecederos y agua para al menos cuatro días.

Durante el meteoro se recomienda permanecer resguardado en un lugar seguro, atender las indicaciones que sean emitidas en las zonas de riesgo y desconectar luz, gas y agua.

Posteriormente se debe continuar resguardado hasta que lo indiquen las autoridades y mantener desconectados los aparatos eléctricos.

## Puerto Progreso implementa la primera bicicleta eco recolectora de residuos sólidos

GRACIELA ORTIZ  
MÉRIDA

Progreso implementó la primera bicicleta eco recolectora de residuos sólidos, la cual cubrirá el primer cuadro de la ciudad, informó el alcalde, Julián Zacarías Curi, quien dio el banderazo inicial de su funcionamiento, acompañado por el jefe de la Policía Ecológica, Obdulio Mena Sanchez.

“Buscamos los mecanismos para erradicar la basura en el puerto; no nos cansaremos de proponer alternativas para generar conciencia ambiental entre los progresseños. Hoy es una bicicleta que esperamos muy pronto multiplicar en más unidades que nos ayuden a tener el Progreso limpio que todos queremos”, expresó el edil.

La bicicleta eco recolectora será operada por personal de la Policía Ecológica, recogiendo basura de las calles céntricas durante su recorrido la que será depositada en un contenedor con capacidad de 30 kilos.

Zacarías Curi recordó que la basura, como envolturas, botellas, papeles, bolsas entre otros desperdicios tirados a la calle, es causante de que se obstruyan los pozos y se generen encharcamientos e inundaciones; situaciones que no contribuyen a los trabajos de repavimentación que lleva a cabo la Comuna progresseña, y que también se han visto afectados por los recientes fenómenos meteorológicos, especialmente por las lluvias que no permiten un adecuado tiempo de secado en el material.

En ese sentido el municipio mencionó: “estamos haciendo nuestra parte y lo que está en nuestras manos para mejorar las calles y nuestro puerto, lamentablemente las lluvias e inundaciones complican estas mejoras, y esto nos lleva además a hacer un llamado a la población para evitar más basura en las calles, pues debemos trabajar de la mano para que la ciudad progrese.”



▲ En varios lugares del norte y oriente de Yucatán permanecen las inundaciones y esta semana los servicios meteorológicos pronostican más lluvias derivadas del huracán Zeta. Foto Ayesha Madin



# Tormenta Zeta es un fenómeno difícil de pronosticar, señala Carlos Joaquín

**ROSARIO RUIZ**  
PLAYA DEL CARMEN

La tormenta tropical Zeta es “un fenómeno complicado de pronosticar”, dijo el gobernador Carlos Joaquín González ayer domingo, durante el reporte de las 21:00 horas para actualizar la información meteorológica.

Hasta ayer, el ciclón se mantuvo semiestacionario en el mar Caribe, 445 km al suroeste de Cozumel, con velocidad nula, vientos de 85 kilómetros por hora (km/h) y rachas de 100 km/h.

“Ha permanecido prácticamente sin moverse, con ligeros movimientos erráticos, pero no ha salido de esa zona”, dijo el mandatario.

Se espera que en las próximas horas comience a organizarse y se convierta en huracán categoría uno antes de tocar tierra en territorio quintanarroense, lo que prevén ocurra la tarde-noche de este lunes. Podría no evolucionar y afectar como tormenta tropical.

Hoy lunes, “a las 12 del día, se convertiría en huracán categoría uno, tomará dirección noroeste y estaría impactando la zona norte de Quintana Roo, al norte de Cozumel y Playa del Carmen, a partir de las 6 o 7 de la noche”, manifestó el gobernador.

Joaquín González de-



▲ Aunque se prevé que Zeta evolucione a huracán categoría uno, podría no hacerlo y afectar a Quintana Roo como tormenta tropical. Foto Juan Manuel Valdivia

cretó ley seca a partir de la una de la mañana de este lunes y suspensión de autoridades laborales a partir de las 14:00 horas en los municipios de Tulum, Solidaridad, Cozumel, Puerto Morelos, Benito Juárez, Isla Mujeres y Lázaro Cárdenas. Ordenó también la evacuación de Punta Allen (Tulum), Punta María Elena y Punta He-

rrero (Felipe Carrillo Puerto) y Banco Chinchorro (Othón P. Blanco).

Indicó que la noche del domingo iniciaron las acciones de prevención, lo que “nos da la certeza de que seguramente nos irá muy bien” y recordó que un huracán categoría uno tiene vientos de 118 a 152 km/h, menor a la fuerza que tenía

Delta, que recientemente impactó el estado.

Acompañaron al gobernador el general José Martín Luna de la Luz, jefe de estado mayor de la 34 Zona Militar de Chetumal, y el vicealmirante Héctor Capetillo López, comandante de la 11 zona naval de Chetumal. Luna de la Luz dijo: “no hemos desactivado el plan

DNIII, ahora en fase de recuperación” e indicó que reforzarán la zona norte con tropas de la capital del estado.

El próximo reporte sobre la situación del fenómeno hidrometeorológico será este lunes a las 9:00 horas. Las autoridades invitaron a la ciudadanía a mantener la calma e informarse por los medios oficiales.

## En tan sólo un mes, tres ciclones golpean a Q. Roo

**ROSARIO RUIZ**  
PLAYA DEL CARMEN

La temporada ciclónica 2020 del Atlántico sigue rompiendo récords; en octubre, Quintana Roo recibirá el impacto de tres ciclones: Gama, Delta y Zeta, y falta más de un mes para que concluya la actividad, señaló el meteorólogo de Solidaridad, Antonio Morales Ocaña, quien recordó que en 2005 también hubo una

tormenta Zeta, pero esta se presentó a finales de año.

“Desde 2005, cuando comenzó a sentirse el cambio climático, fue una temporada que nunca en la historia se había dado, con 27 ciclones tropicales. Tuvimos dos impactos: Emily en julio y Wilma en octubre y pensamos que esto no volvería a repetirse; sin embargo, 2020 no sólo lo repitió, sino que está rebasando”, señaló.

En 2005 hubo una tormenta tropical Zeta que se

formó el 30 de diciembre y terminó el 6 de enero de 2006; “este año ya se formó la tormenta Zeta, ya igualamos a 2005 y todavía tenemos tiempo y temperaturas muy cálidas en el océano para que continúe la formación de estos ciclones tropicales, esto es un récord que no se tenía previsto”.

Esta temporada, Quintana Roo ha recibido efectos de varios ciclones: Cristóbal, en junio, que aunque no impactó el territorio si dejó

lluvias e inundaciones en la zona sur; Gama, como tormenta tropical, el 4 de octubre, y Delta el 7 de octubre como huracán categoría dos, que fue el que dejó más daños. Zeta llegaría a tierra mañana 27 de octubre.

Coincidió en que la trayectoria de Zeta es errática y mientras más tiempo pase estacionada en mar abierto, se organiza y fortalece: “el tiempo de espera se prolonga, es incierto, avanzó muy poco durante la noche

del sábado y volvió a estacionarse. No podemos afirmar nada, todavía está en definición. Los meteorólogos siempre hablamos de probabilidad, nunca hablamos con certeza porque estos fenómenos no tienen palabra”.

Explicó que el calor alimenta a los huracanes, pero también sube su presión barométrica y a menor presión el huracán es más potente. En ese aspecto Gilberto sigue siendo el ciclón más fuerte que haya afectado al estado.



# Municipios de la zona norte se blindan ante la creciente amenaza del meteoro

Alcalde de Cozumel decreta alerta amarilla // En Tulum, evacuarán Punta Allen

ROSARIO RUIZ  
PLAYA DEL CARMEN

Los municipios del norte de Quintana Roo se preparan para el arribo de la tormenta tropical Zeta. En Cozumel, el alcalde Pedro Joaquín Delbouis decretó alerta amarilla, pues hasta el momento al ser un meteoro con característica estacionaria y un movimiento errático representa un peligro para la isla.

“Ha sido un año muy difícil; con esta tormenta casi hemos igualado el récord del mayor número de fenómenos en la historia del Caribe y Cozumel de 2005; sin embargo, estamos preparados, unidos y muy bien coordinados los tres niveles de gobierno para afrontar este meteoro”, dijo Joaquín Delbouis, en el marco de la primera sesión extraordinaria e instalación del Comité Especializado en Fenómenos Hidrometeorológicos.

Declaró que pusieron en marcha el *Operativo Tormenta*, por medio del cual elementos municipales y de las fuerzas armadas realizan recorridos preventivos por las calles de la isla; cuadrillas de la Dirección de Servicios Públicos refuerzan la limpieza de registros pluviales, para evitar posibles inundaciones en las colonias.

Sobre las medidas restrictivas de circulación, se mantiene vigente el llamado de responsabilidad social de 0:00 a 5:00 horas.

La Capitanía de Puerto recomendó a las embarcaciones menores tomar precauciones. Asimismo, de acuerdo con la empresa Transcribe, se suspenderán las rutas hacia Punta Venado a partir de las 5 de la tarde de este domingo; en tanto que Winjet cancela su servicio de traslado de pasajeros en todas sus rutas hasta el miércoles 28 de octubre o en cuanto las condiciones climatológicas lo permitan.



▲ Autoridades municipales pusieron en marcha el Operativo Tormenta, para evitar posibles inundaciones. Foto Ayuntamiento de Solidaridad

## En Tulum

El Comité Operativo Especializado en Fenómenos Hidrometeorológicos de Tulum determinó que, a partir de las 18:00 horas del domingo, quedara suspendida la navegación de todas las embarcaciones menores de 15 metros de eslora, dedicadas al turismo náutico, de recreo particular y pesca ribereña; sólo se autorizan movimientos para resguardar las embarcaciones en sitio seguro. Igualmente tomaron la decisión de evacuar Punta Allen a partir de las 8:00 horas de hoy lunes.

## Solidaridad atento

El Ayuntamiento de Solidaridad se mantiene atento a la evolución de Zeta, por lo que este domingo a primera hora realizó la reunión del Comité Municipal de Protección Civil, con la implementación del *Operativo Tormenta* y revisión de los refugios ciclónicos.

El secretario general del Ayuntamiento, Alfredo Paz Cetina, presidió la reunión

en representación de la alcaldesa Laura Beristain Navarrete, quien se recupera de COVID-19.

El secretario de Protección Civil, Prevención de Riesgos y Bomberos, Francisco Poot Kauil, pidió a la población en general no dejar su basura en las calles ante las posibles lluvias que puedan ocurrir en las próximas horas por la trayectoria de esta tormenta, ya que se tapan las coladeras y eso ocasiona encharcamientos.

Trabajadores de la Secretaría de Servicios Públicos, a cargo de Juan Carlos Segura Espadas, trabajan en el desazolve de pozos y limpieza de rejillas para que el agua fluya. Se atienden los tres mil 200 pozos de absorción con los que cuenta la municipalidad, con cuadrillas de trabajadores que de igual manera realiza la poda, recolección de ramas y despeje de vialidades.

## Habilitan refugios en Puerto Morelos

En Puerto Morelos, la alcaldesa Laura Fernández Piña

encabezó la primera sesión del Comité Operativo Especializado en Fenómenos Hidrometeorológicos; instruyó habilitar en primera instancia dos refugios en la cabecera municipal y dos más en la delegación de Leona Vicario, y mantener equipados otros más en caso de requerirse su apertura.

Solicitó al secretario municipal de Desarrollo Social, Ignacio Sánchez Cordero, hacer una evaluación de las familias que habitan en casas endebles y que se vieron afectadas durante el paso del huracán Delta, con el objetivo de trasladarlas a los refugios anticiclónicos.

En la reunión se dio a conocer que prestadores de servicios turísticos comenzaron a sacar sus embarcaciones del mar, y continuarán este lunes desde temprana hora para resguardarlas en un lugar seguro. El capitán de puerto, Marco Antonio Pescina Ávila, informó que a partir de las 14:00 horas del lunes quedará restringida la navegación.

Guillermo Morales López, coordinador de Protec-

ción Civil de Puerto Morelos, informó que se tienen preparadas las plantas eléctricas para sitios estratégicos en el municipio, como los dispensarios médicos, el Palacio Municipal y la Secretaría municipal de Seguridad Pública y Tránsito.

## Islas alerta

El presidente municipal de Lázaro Cárdenas, Nivardo Mena Villanueva, aseguró que cada una de las dependencias ha establecido ya su plan de acción basado en las experiencias que los anteriores fenómenos hidrometeorológicos han dejado.

El gobierno de Isla Mujeres, que encabeza Juan Carrillo Soberanis, informó que realiza trabajos preventivos en todo el municipio, como la poda de árboles y retiro de basura vegetal de las calles.

Protección Civil y Bomberos mantiene la vigilancia en los cuerpos lagunares de las salinas, para mantenerlos en sus niveles más bajos, así como la limpieza de alcantarillas para evitar inundaciones.

# Jóvenes de Cancún reciben educación sexual insuficiente, revela estudio

Encuesta señala que 71% de mujeres se arrepiente de su “primera vez”

JOANA MALDONADO  
CHETUMAL

Cerca de la mitad de las y los jóvenes de educación media superior recibe información insuficiente sobre educación sexual, y acuden a Internet o con sus docentes para consultar sobre el tema, de acuerdo con una encuesta y estudio elaborados por el Centro Integral de Atención a las Mujeres (CIAM) Cancún.

La asociación elaboró una investigación de la Caracterización de la Sexualidad de las Juventudes en Escuelas Públicas de nivel Medio Superior en el municipio de Benito Juárez derivado del programa *En mi cuerpo yo decido*. Fue elaborado entre 2019 y 2020 en 10 escuelas preparatorias, y participaron 2 mil 775 estudiantes de 15 a 20 años.

La directora general del CIAM Cancún, Irma González Nery, destacó la importancia de enfatizar en una Educación Sexual Integral (ESI): información laica, científica y actualizada, puesto que casi la mitad de los encuestados cree que la que recibe es nula o deficiente.

## Datos a destacar

De estos estudios, destacan cifras como que 84% de las y los encuestados ha tenido pareja; de este porcentaje, 42% inició su vida sexual en una edad promedio de 15 años; 78.1% de mujeres dijo haber iniciado entre los 15-19 años, mientras que 70.4% de hombres lo hizo también en este rango; 19.1% de mujeres y 27.5% de hombres lo hicieron entre los 12 y 14 años.

Por “curiosidad”, ven pornografía 42% de mujeres y

36% de hombres; por placer individual, 21% y 26%, respectivamente. En un dato sobresaliente, 19% y 18% lo hacen para “entender o aprender sobre relaciones sexuales”.

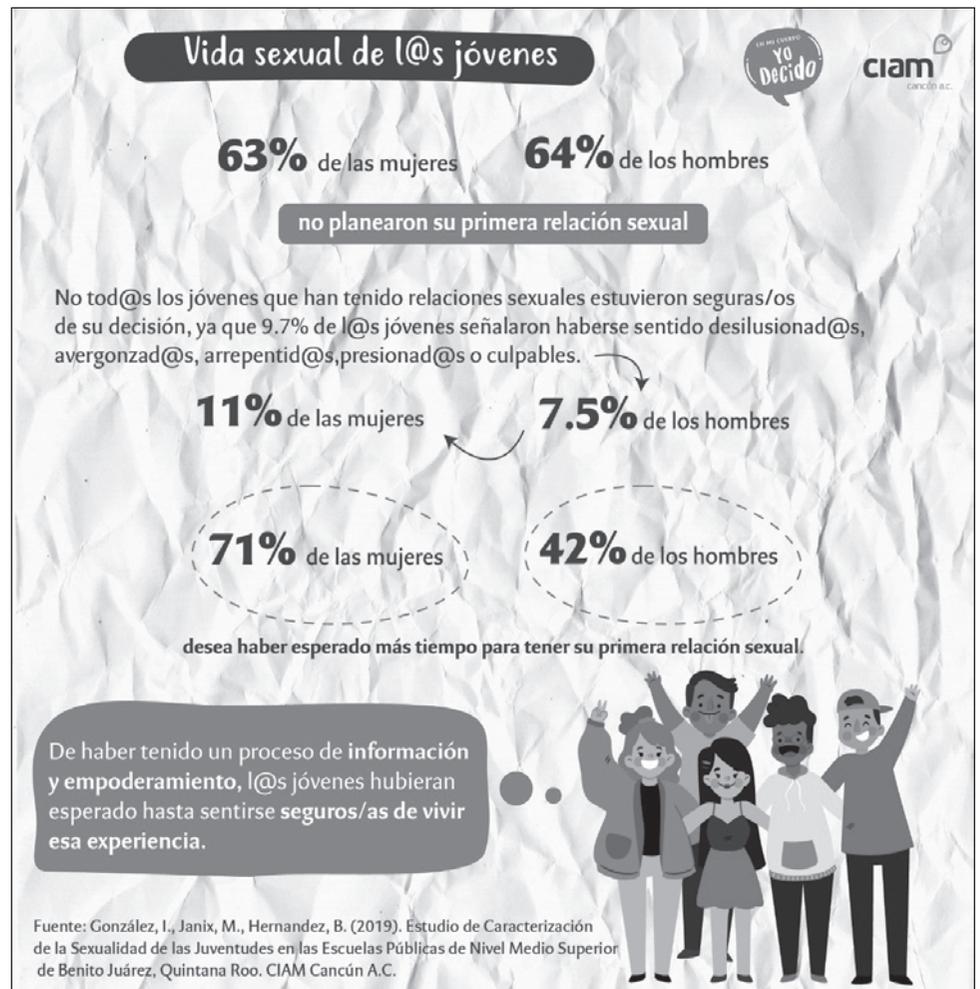
Hasta 63% de las mujeres encuestadas y 64% de los varones dijeron no haber planeado su primera relación sexual: en muchos casos, no estuvieron seguros de su decisión, por lo que 9.7% de ellos dijo haberse sentido desilusionado, avergonzado, arrepentido, presionado o culpable; 71% de mujeres y 42% de hombres desearon haber esperado más tiempo para tener su “debut sexual”.

Sobre el vínculo con quien las y los jóvenes han tenido relaciones sexuales: el primer sitio es el novio o novia, luego amistades y le siguen desconocidos, familiares, esposos o docentes.

“Si los jóvenes no cuentan con información integral de la sexualidad basada en derechos humanos e igualdad de género la buscarán en fuentes no confiables ni seguras, por lo que es importante una educación integral de la sexualidad en los planteles educativos”, indicó la directora del CIAM.

Sobre las personas con quienes las y los jóvenes han tenido relaciones sexuales, 11.4% por ciento de mujeres y 4.7% de hombres tuvieron su primera relación sexual con personas mayores a 20 años.

El análisis concluye que la educación integral en las escuelas debe contemplar la capacitación del profesorado para proporcionar información en temas como infecciones de transmisión sexual, métodos anticonceptivos, derechos sexuales y reproductivos, menstruación y masturbación.





# Educación para la paz, “bálsamo” en medio de la incertidumbre

El programa de la Fundación Prem Rawat TPRF lleva tres años en Quintana Roo

JOANA MALDONADO  
CHETUMAL

Desde hace tres años, la Fundación Prem Rawat TPRF lleva a cabo el programa Educación para la paz en diversas instituciones de Quintana Roo; en el contexto de la pandemia, ha significado un “bálsamo” para paliar un poco el dolor e incertidumbre que padecemos los seres humanos.

“A la llegada del COVID-19, muchas personas nos asustamos, me afectó ese miedo a la incertidumbre y para mí fue muy fuerte porque soy un adulto mayor y aparte padezco del azúcar e hipertensión, y entonces comencé a escuchar la conferencia de Prem Rawat (fundador de la fundación) a nivel mundial los primeros 30 días de la pandemia y me fortalecieron e hicieron que la confianza en mí mismo”, relata Miguel Ángel Morales Sánchez, representante de la fundación en el estado desde 2017.

Cuenta que al interiorizar el mensaje, comenzó a sentir confianza y sentimientos lejos del miedo, por lo que se convenció que tenía que compartir el mensaje “porque así como yo, hay mucha gente en todo el mundo llena de incertidumbre”.

Junto con otros voluntarios, comenzaron a ofrecer el programa en línea a través de la plataforma Zoom; una de las primeras instituciones fue el DIF estatal y contó con la participación de 450 personas. El evento fue inaugurado por la presidenta del DIF, Gabriela Rejón de Joaquín.

En los últimos meses, este programa ha llegado al estado de Veracruz a la Guardia Nacional, a la Secretaría de Seguridad Pública, a la Universidad Tecnológica de Cancún y a diferentes organizaciones como el Club Rotario de Cancún.



▲ El programa para la paz, libre de religión, ha llegado a instituciones como el DIF estatal y del municipio de Benito Juárez y al Instituto Quintanarroense de la Mujer de Cancún. Foto Juan Manuel Valdivia

“Nos preparamos casi tres meses y empezamos en el mes de mayo y ahora sumamos al equipo gente de Argentina y otras partes del país, sin costo (...) Todas las familias estamos desgastadas, gente que nunca se despidió y solamente la cremaron, y luego la parte económica que ha sido lamentable para todos los mexicanos, ha traído mucho malestar y sufrimiento”, apunta.

La enfermedad y la incertidumbre de si verás o no a tus familiares “es un dolor inmenso, pero *Educación para la paz* es un bálsamo que ayuda a que la gente pueda experimentar la paz aún de forma virtual, y sentir esa esperanza”.

Desde 2017, Morales Sánchez trabaja en Quintana

Roo llevando el mensaje de paz; su primer acercamiento fue en la cárcel de Cancún tanto al área femenil como varonil, pues son las personas privadas de la libertad las que tienen más desesperanza en el mundo.

En el transcurso de estos años, hasta antes de la pandemia, el programa *Educación para la paz* que, aclara, está “libre de religión”, ha llegado a instituciones como el DIF estatal y del municipio de Benito Juárez y al Instituto Quintanarroense de la Mujer de Cancún, entre otros.

## Bondad innata

De acuerdo con Prem Rawat, “la paz es posible

porque es un regalo, una bondad innata que todos los hombres tenemos al nacer. Un bebé recién nacido, sin importar sus condiciones, está completamente en paz al dormir, pero al momento que siente hambre va a llorar, su mamá lo alimenta y el bebé regresa a su tranquilidad, ¿quién le enseñó a estar en paz? Es innato y todos los seres humanos lo tenemos”, sostiene Miguel Ángel Morales.

Pero, ¿qué es la paz y dónde se encuentra? El entrevistado responde que ésta se halla dentro de cada ser humano al nacer, pero al tener contacto con el mundo nos aleja de ella al llenar nuestra mente de ideas y conocimientos.

Las personas no conocen la paz porque no se han acercado a sí mismos. Es un mensaje que, sin embargo, no es nuevo pues desde hace más de 2 mil 400 años, el filósofo Sócrates habló del conocimiento de uno mismo y en recientes hallazgos se descubrió que los egipcios hablaban de la importancia para el ser humano entender su propio ser.

“Conocer tus fortalezas y debilidades, tenemos la ira y el coraje, pero también el amor y la bondad, tenemos el odio dentro pero también la compasión; tenemos la debilidad, pero también la fortaleza, y este es el mensaje que lleva Prem Rawat al mundo”, señala.

# Certifica Conamer al Poder Judicial de Q. Roo, en Juicios Orales Mercantiles

DE LA REDACCIÓN  
CHETUMAL

Antonio León Ruiz, presidente del Poder Judicial del Estado de Quintana Roo, recibió la Certificación en la Implementación de los Juicios Orales Mercantiles, otorgado por el comisionado nacional de Mejora Regulatoria (Conamer), Alberto Montoya Martín del Campo.

Lo anterior, como resultado de las diversas acciones implementadas por el Poder Judicial, en el marco del Programa para la Impartición de Justicia 2017-2022. Quintana Roo se ubica así entre los cinco estados que actualmente cuentan con dicha certificación.

Destaca la capacitación para Jueces del Proceso Oral Mercantil, dirigida a 52 servidoras y servidores judiciales, en la que participaron las y los jueces, secretarios de Acuerdos y de Estudio y Cuenta.

De igual forma, además de una inversión en infraestructura, al haberse acondicionado las salas de audiencia para contar con un área de conciliación, se



▲ El magistrado Antonio León recibió la certificación de manos del comisionado nacional, Alberto Montoya. Foto Poder Judicial de Quintana Roo

adecuaron diversos procesos para mejorar y acortar los tiempos de atención en el sistema de gestión judicial, implementando mejoras en las estructuras organizacionales y los perfiles de puestos.

Entre las acciones que permitieron contar ahora con esta certificación destaca la implementación del Expediente Electrónico Mercantil, que derivó del trabajo conjunto de las y los magistrados, consejeros, jueces, personal judicial y administrativo.

*La entidad se ubica entre los cinco estados que cuentan con dicho reconocimiento*

En el Poder Judicial, los avances para lograr una justicia mercantil de calidad son avalados por el organismo nacional en materia de mejora regulatoria.

## El Conalep del estado y Fonatur delinearán perfiles de carreras que necesitará el proyecto del Tren Maya

DE LA REDACCIÓN  
CANCÚN

Directivos del Colegio Nacional de Educación Profesional Técnica (Conalep) y representantes del Fondo Nacional de Fomento al Turismo (Fonatur) se reunieron este fin de semana para delinear el perfil de las carreras que requerirá el Tren Maya y programar actividades de capacitación, asistencia técnica y asesoría, entre otras.

Aníbal José Montalvo Pérez, director general del Conalep en Quintana Roo, se dijo complacido de continuar colaborando con el proyecto de desarrollo del Tren Maya, ya que la educación contribuye al desarrollo del estado, mientras que Enrique Kú Herrera, director nacional del sistema Conalep, comentó que la suma de esfuerzos lleva a una mejor toma de decisiones.

“Se cuenta con carreras vinculadas al desarrollo

tecnológico con las que se impulsará una mejor capacitación para la formación de capital humano; hemos revisado las vocaciones productivas de la región, por lo que es importante integrar a las comunidades, que deben ser las más beneficiadas”, precisó Kú Herrera.

Raúl Bermúdez Arreola, enlace del tramo 5 del Tren Maya Cancún-Tulum, comentó que el proyecto abrirá una serie de oportunidades de comercio y desa-

rollo social, beneficiando a la población, empresas locales y al turismo nacional e internacional.

“Con esta alianza la estrategia educativa significa más oportunidades y beneficios para los quintanarroenses, proyecto prioritario del Gobierno de México”, resaltó.

Se trabajaría en tres ejes de colaboración: economía social, transporte ferroviario y turismo alternativo. Planean asistir a foros in-

ternacionales de técnicos ferroviarios y la colaboración con la red de instituciones de educación superior para el modelo de turismo alternativo del proyecto Tren Maya.

Igualmente plantean la actualización y creación de trayectos técnicos de las carreras de profesional técnico bachiller de los planteles Conalep para formar a los estudiantes con el perfil que demanda el mercado laboral.



▲ Mas Tah aseguró que su administración seguirá haciendo toda la parte legal que lleve a la apertura de ventanas al mar.  
Foto Ayuntamiento de Tulum

## Celebra Víctor Mas reformas para garantizar libre acceso a las playas

DE LA REDACCIÓN  
TULUM

El presidente municipal de Tulum, Víctor Mas Tah, celebró las adiciones realizadas a la Ley General de Bienes Nacionales que garantizan el libre acceso y tránsito en las playas, reciente medida adoptada por el gobierno federal en favor de los mexicanos.

“Estaremos muy atentos para que se cumpla con esta disposición para que las playas públicas tengan acceso libre ya que hemos estado pendiente de la apertura de las mismas para que la población de Tulum y los visitantes puedan disfrutar de los atractivos naturales de que goza el municipio a lo largo de más de cien kilómetros de costa”, dijo el edil. Sostuvo que su administración adquirió el compromiso para seguir haciendo toda la parte legal que lleve a la apertura de ventanas al mar: “Tenemos tres ya abiertas, una de ellas

en Bahía Punta Solimán, tenemos un acceso al mar, un área pública para todos, donde se ubica una playa denominada Playa Balam”; las otras son playa A’ak, en Punta Piedra y un tercer acceso se ubica en Playa Ixchel, ubicada en la cuarta etapa de Tankah.

El alcalde destacó que las anteriores administraciones, lejos de rescatar estos espacios, dejaron de ser de los tulumenses y de los mexicanos, lo que complica recuperar todas las ventanas al mar; no obstante, se hace el trabajo jurídico para lograrlo.

Se espera que los cambios a la citada ley y en especial al Artículo 127 aplicado para el caso de que no existan vías públicas o accesos desde la vía pública, los propietarios de terrenos colindantes con la zona federal marítimo terrestre deberán permitir el libre acceso a la misma, así como a las playas marítimas, con la intervención de la Secretaría de Medio Ambiente y

Recursos Naturales (Semarnat) y apego al reglamento de la misma ley.

La publicación en el Diario Oficial de la Federación del pasado 21 de octubre fija la intervención de la Semarnat para convenir con los propietarios alguna compensación en los términos que fije el reglamento. Dichos accesos serán considerados servidumbre, en términos de la fracción VIII del artículo 143 de esta ley.

---

*Estaremos muy atentos para que se cumpla con esta disposición, aseguró el edil de Tulum*

---

Las adiciones al Artículo 154 mencionan sanciones “con multas de entre 3 mil y hasta 12 mil veces

la Unidad de Medida y Actualización vigente a los propietarios de terrenos colindantes con la zona federal marítimo terrestre o los titulares de concesiones, permisos, autorizaciones y acuerdos de destino respecto del aprovechamiento de la zona federal marítimo terrestre que por cualquier medio o acto impidan, inhiban, restrinjan, obstaculicen o condicionen el acceso a la zona federal marítimo terrestre y a las playas marítimas”.

Para el caso de titulares de concesiones, permisos, autorizaciones y acuerdos de destino respecto del aprovechamiento de la zona federal marítimo terrestre, en caso de reincidencia, además de la sanción señalada en el párrafo anterior, se revocará la concesión, autorización o permiso, observando en el conducente, lo dispuesto en el artículo 18 de esta ley, de acuerdo con lo publicado en el Periódico Oficial de la Federación.

### Ejecutan a jefe de custodios del Cereso de Cancún

**Cancún.-** La madrugada de este domingo fue ejecutado, en la supermanzana 207 de Cancún, José Carlos Ortiz Ontiveros, jefe de custodios del Centro de Readaptación Social (Cereso) de esta ciudad.

Los hechos ocurrieron a las 06:44 horas, cuando el hoy ociso, que circulaba en su automóvil sobre la avenida 20 de Noviembre y a la altura del fraccionamiento Real Las Quintas, se le emparejó un vehículo, desde el cual le dispararon en reiteradas ocasiones.

El Jetta rojo manejado por la víctima terminó sobre la acera tras su ejecución. Paramédicos comprobaron que el funcionario ya no contaba con signos vitales, por lo cual se dio parte a la autoridad ministerial.

“A las 6:44 horas de hoy ha sido cobardemente asesinado el comandante José Carlos Ortiz Ontiveros, responsable de custodios del Cereso de Cancún. Nuestras condolencias y total apoyo a su familia. Seremos implacables para dar con los cobardes y malditos responsables”, escribió en sus redes sociales el secretario estatal de Seguridad Pública, Alberto Capella.

DE LA REDACCIÓN

### Marchan decenas para apoyar a AMLO en Quintana Roo

**Chetumal.-** Al grito de “Se ve, se siente, tenemos Presidente”, decenas de quintanarroenses salieron a las calles en apoyo a Andrés Manuel López Obrador.

En Chetumal, la marcha fue convocada por el colectivo *Ciudadanos Unidos por la 4T*; salió del museo de la Cultura Maya, pasó por la avenida Héroes y culminó en la explanada de la bandera.

Los organizadores destacaron que guardaron la sana distancia y todos usaron cubrebocas.

En Cancún, se apostaron en la glorieta del Ceviche con pancartas con los logros y proyectos del gobierno federal, y marcharon hasta el parque Las Palapas.

“Queremos demostrar que nuestro presidente no está solo, que hay mucho pueblo que lo apoya, apoyo real, no de bots”, dijo Germán García, organizador de la manifestación.

DE LA REDACCIÓN

# Apoya municipio de Carmen a 30 mujeres que perdieron su empleo

Mediante programa reciben un incentivo económico para elaborar cubrebocas

**GABRIEL GRANIEL**  
SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

En el marco del programa Mujer Productiva Carmen, 30 mujeres que perdieron su empleo a resultas de la pandemia por COVID-19 trabajan en la elaboración de 36 mil cubrebocas que el presidente municipal, Óscar Román Rosas González; y la directora del Instituto Municipal de la Mujer (IMMC), René Berenice López Fonz, iniciaron su distribución gratuita en el mercado público Morelos.

Las 30 mujeres beneficiarias cuentan con conocimientos de corte y confección. Mediante el programa se les proporciona el material, como tela quirúrgica, y un incentivo quincenal de mil 500 pesos.

## Doble propósito

Rosas González explicó que con el programa Mujer Productiva Carmen se impulsan dos objetivos; el primero, apoyar con un incentivo económico a las mujeres que perdieron sus empleos o vie-

ron mermados sus ingresos por la pandemia.

“El IMMC seleccionó a las mujeres participantes, de entre quienes presentaron su solicitud, todas ellas con conocimientos de corte y confección; se les proporcionó el material, consistente en tela de uso quirúrgico, elástico, entre otros, con lo que elaboran estos cubrebocas, con un meta aproximada de 36 mil ejemplares”.

*Las beneficiarias de Mujer Productiva Carmen cuentan con conocimientos de corte y confección*

Indicó que de esta manera se les permite estar laborando desde sus casas, al pendiente de sus hijos.

Por su parte, López Fonz subrayó que el segundo pro-



▲ La distribución de los cubrebocas elaborados por las beneficiarias del programa Mujer Productiva Carmen comenzó en el mercado Morelos. Foto Gabriel Graniel

pósito del programa es hacer llegar los cubrebocas, de manera gratuita, a todas las familias de la isla.

“En estos momentos, el uso del cubrebocas se hace obligatorio, como una medida preventiva contra el CO-

VID-19, por lo que muchas familias se han visto obligadas a modificar sus gastos, para comprar estos insumos que son necesarios para el cuidado de la salud”, destacó.

En promedio, cada familia gasta entre 100 y 250

pesos al mes en estos cubrebocas, por ello con la entrega de los elaborados en el marco del programa Mujer Productiva Carmen también se apoya al gasto familiar, ya que son lavables y reutilizables.

# Necesario dignificar y fortalecer a las policías municipales, sostiene Renato Sales, del PT

**GABRIEL GRANIEL**  
SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

En materia de seguridad, en Campeche es necesario dignificar y fortalecer a las policías municipales, además de analizar los delitos más frecuentes y diseñar las estrategias para combatirlos, afirmó Renato Sales Heredia, coordinador estatal de afiliaciones del Partido del Trabajo (PT) y aspirante a la candidatura por

la gubernatura del estado, durante la conferencia *Seguridad: Cosa de Todos*.

En el marco de una gira de trabajo organizada entre la asociación civil Renacer y el PT, Sales Heredia sostuvo que este instituto político se encuentra abierto a la posibilidad de una alianza con otras fuerzas políticas, con miras a las elecciones del 2021, “aunque principalmente con los ciudadanos”.

El ex comisionado nacional de Seguridad Pública se

reunió con los integrantes de la Federación de Sociedades Cooperativas Pesqueras del Estado de Campeche y representantes de diferentes sectores de la población como sonideros, abogados, la comunidad LGBT, alijadores, entre otros.

Las actividades iniciaron en la Federación de Sociedades Pesqueras del Estado de Campeche, en la que José del Carmen Rosado Acosta le presentó la problemática que enfrentan ante la negativa de

las autoridades de reconocer su representación legal, tras el desconocimiento de la directiva que encabeza Adolfo Hernández Maldonado.

Sales Heredia reconoció que Carmen es la capital económica del estado y ha atravesado por diferentes etapas de auge económico, como con el palo de tinte, el camarón y el petróleo; sin embargo es necesario diversificar sus fuentes de ingresos para no depender de una sola actividad y repetir lo que aconteció en el pasado.

En materia de seguridad manifestó que al ser Carmen el municipio con la mayor cantidad de delitos en la entidad, hay que fortalecer a las corporaciones policíacas, con mejores salarios, equipamiento y personal.

“Es necesario ponerle atención de la demanda: si hay delitos, saber qué delitos son y cómo atenderlos, para de esta manera, identificar cuáles son las necesidades que se requieren para enfrentar el problema”.



# Busca *Alito* Moreno alianza con PRD y PAN para elección en Campeche

El PRI renació con los resultados obtenidos en las elecciones de Coahuila e Hidalgo, señala presidente nacional del *tricolor*, en asamblea ordinaria

JAIRO MAGAÑA  
SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

El presidente nacional del Partido Revolucionario Institucional (PRI), Alejandro Moreno Cárdenas *Alito*, visitó Campeche desde hace un par de días para convocar al priismo local a una asamblea estatal ordinaria, en la que aseguró mantendrán la gubernatura estatal, al ser el único estado que no ha visto alternancia en el poder Ejecutivo, y dijo que hay pláticas con otros partidos para aliarse pero con la condición que el candidato común sea priísta.

Ahí también reiteró que "con los resultados del fin de semana pasado en Coahuila e Hidalgo, el PRI renació y está listo para regresar al Ejecutivo nacional y salvar al país de una posible catástrofe, pues Movimiento Regeneración Nacional (Morena) es un ave de paso y ya demostró que no tienen idea de gobernar para los mexicanos", aseguró.

A su lado, el gobernador del estado, Carlos Miguel Aysa González, en todo momento estuvo al tanto de sus palabras, platicando con él cercanamente con cada punto de la orden del día.

Luego de la asamblea, en conferencia de prensa, *Alito* Moreno advirtió que ha sostenido pláticas con las otras fuerzas políticas tanto con respecto a Campeche como a todo el país, también dijo que hay posibilidades de hacer coalición en la que participen los partidos de la Revolución Democrática (PRD), Acción Nacional (PAN) y hasta Movimiento Ciudadano (MC); la condición para ello, expuso, es que el candidato salga del PRI.

Refirió a Campeche como el último bastión priísta y dijo creer que la posibilidad de una coalición está cercana.

**BOMSSA**

Siempre pensando en la familia y en la economía.

Por ello, si eres colaborador de

**SNTSA**

**SECCIÓN 100**

TE INVITAMOS A CONOCER NUESTRAS SUCURSALES DE BOMSSA, tenemos una amplia gama de productos para el hogar a precios accesibles acordados con el sindicato para ti.

SIGUENOS EN NUESTRAS REDES

# Por pandemia, adelantan la tradicional limpia de huesos en Villa de Pomuch

Autoridades municipales de Hecelchakán decretaron el cierre del camposanto los días 1º y 2 de noviembre, pero sólo al turismo

**JAIRO MAGAÑA**  
SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

La Villa de Pomuch, en el municipio de Hecelchakán, tiene en su haber un ritual ya conocido por el turismo que acude a finales de octubre, para observar cómo los pobladores limpian los huesos de sus seres queridos, luego de exhumarlos a los tres años de fallecidos.

Este año, el alcalde José Dolores Brito Pech decidió cerrar los cementerios al turismo, los días 1 y 2 de noviembre, por lo que pobladores comenzaron a adelantarse en el ritual. Desde el pasado viernes comenzaron a acudir algunas personas a realizar la limpieza de los restos óseos, cambiar las mantas y darle una "manita de gato" a las criptas.

La tradición inicia en los últimos días de octubre, para que el 31 de octubre, día de los pixanes, todo esté listo para recibir a las almas de los pequeños que ya habitan el limbo del Xibalbá, explicó Marcelino Miss Uc, líder de la Unión de Pueblos Indígenas de Campeche.

"Nuestros ancestros se preparaban para la celebración que originalmente dura 11 días, el 31 salían las almas de los niños o pixanes, me relataba mi abuelo, el 1º de noviembre salían los adultos, mientras que el 2 todos estaban disfrutando de las ofrendas y platillos que sus descendientes colocan en los altares, que también tienen una razón y un porqué muy importante en la cultura maya", precisó.

## Pandemia hizo de las suyas

Este año, por la pandemia y por decreto oficial del estado, el aforo de los cementerios será de 50 por ciento; sin embargo, el alcalde de



▲ La limpia de huesos es considerada como una tradición Patrimonio Cultural Intangible y Mixto de la Humanidad. Foto Fernando Eloy

Pomuch aclaró que sólo deben estar presentes cinco personas haciendo las labores de limpieza, de lo contrario, podrían cambiar de decisión y clausurar las entradas al campo santo ubicado en la avenida principal de la villa, conocida ahora como la Calzada de los Muertos.

De las pocas personas que pudieron observarse, más de la mitad eran señores dedicados a esta actividad como oficio; llegaron solos, sacaron los restos de las personas por las que los habían contratado y hacían su trabajo. No reaccionaron a la presencia de algunos reporteros gráficos que buscaban las mejores tomas o de quienes observaban de cerca el procedimiento.

Tras media hora de ofi-

cio, limpiaban el zacate alrededor de los osarios, cambiaban las flores, prendían unas veladoras y dejaban todo listo.

En algún momento llegó una pareja de pobladores de edad avanzada, pero desde que levantaron la mirada y notaron la presencia de los curiosos que les iban a realizar una preguntas, rasparon la garganta como si tuvieran tos y lanzaron miradas de incomodidad; el encargado del cementerio principal, Don Pichi, dijo que no querían la presencia de nadie cerca cuando realizaran el ritual.

Don Pichi añadió que este año será común ver a más personas contratadas para la limpia, que visita de familiares debido a la pandemia y a las medidas que

las autoridades estatales y municipales emitieron con anticipación.

## Todo cancelado

Don Marcelino reveló que en esta ocasión no habrá Paseo de la Ánimas y mucho menos las celebraciones que acostumbran hacer cada año: "Hasta los gringos dejaron de venir, no hemos visto como en otros años las camionetas o autobuses que traen al turismo nacional e internacional a nuestras tierras para que se sorprendan o asusten", dijo entre risas.

La limpia de huesos es considerada por el gobierno del estado como una tradición Patrimonio Cultural Intangible y Mixto de la Hu-

manidad, sin embargo este título que otorga la UNESCO no lo posee este ritual, la solicitud fue ingresada luego de una sesión de cabildo en el 2017 y están a la espera de que el dictamen del organismo internacional sea aprobado.

También opinó que entienden la preocupación de las autoridades, pero consideró que sólo basta con mandar al personal suficiente para que las medidas sean respetadas por sus visitantes, pues el turismo que llega durante los últimos días de octubre le hacen bien a la villa, ya que además de la limpia de huesos, Pomuch es conocido por ser un pueblo panadero y el famoso "Pan de Pichón", tiene fama nacional.



# Cementerios de Mérida tendrán acceso limitado durante el Día de Muertos

Tampoco se permitirá la entrada de vehículos, informó el alcalde Renán Barrera

**ABRAHAM BOTE**  
MÉRIDA

Los cementerios de Mérida abrirán para el Día de Muertos, pero con acceso limitado y no se permitirá la entrada a los vehículos, informó el alcalde Renán Barrera Concha.

Indicó que para estas fechas hay una gran afluencia de gente que acude a los camposantos; sin embargo, por la pandemia del COVID-19, se aplicarán protocolos para evitar contagios.

Detalló que en el Cementerio General, en el de Xoclán, así como en Jardines del Recuerdo, no se permitirá el acceso a vehículos, al menos que sea un servicio fúnebre; ni a personas mayores de 70 años, o niños.

También, instalarán toldos para los vendedores de flores y que así conserven la sana distancia.

Barrera Concha dijo que pronto se daría a conocer el

protocolo completo que se realizarán por estas celebraciones a los fieles difuntos.

Alejandro Ruz Castro, secretario de la Comuna, anunció que no se celebrarán misas dentro de estos lugares, algo característico y tradicional.

“Hemos decidido no llevarla a cabo por la imposibilidad de concentrar a la gente en grandes cantidades. Sabemos que es un evento al que acude mucha gente y va a ser muy difícil guardar la sana distancia”, externó.

La Arquidiócesis de Yucatán indicó que la misa se transmitirá por redes sociales y medios de comunicación.

“Vamos a tener protocolos muy estrictos para no poner en riesgo a nadie pero darle la oportunidad a la gente para que pueda cumplir con esta tradición, año con año”, señaló el funcionario.



▲ Las autoridades municipales decidieron prohibir la celebración de misas dentro de los camposantos, por lo que la Arquidiócesis de Yucatán transmitirá los servicios mediante redes sociales. Foto Juan Manuel Valdivia

## Nueva normalidad llega a panteones de Quintana Roo: controlarán afluencia de visitantes

**JOANA MALDONADO**  
CHETUMAL

El 1° y 2 de noviembre, el icónico panteón municipal de Chetumal abrirá para conmemorar el Día de Muertos. No obstante, se limitará el acceso a tres personas por familia, sin menores ni adultos mayores y tampoco permitirán la instalación de vendedores ambulantes. Las personas no podrán permanecer más de una hora en el lugar y, a diferencia de otros años, cerrará temprano.

Vamos a recibir máximo 80 personas por hora, no puede haber más gente”, señaló el administrador del

panteón municipal, Luis Delgado Hernández; refirió que el panteón se ha mantenido cerrado los fines de semana y desde hace poco más de un mes se abrió al público solo de lunes a viernes hasta las 13 horas.

Este panteón, ubicado en la avenida Efraín Aguilar, es la morada de miles de difuntos que han sido enterrados en sus más de 4 mil 500 bóvedas y 300 nichos, aunque no en su ubicación original, y anualmente recibe a cientos de familias desde la mañana y prácticamente hasta altas horas de la noche.

Este año tampoco habrá misas. Los visitantes tendrán que llevar su propio

gel y cubre bocas al ingreso, en donde se les tomará la temperatura.

Habrà agua para colocar flores, pero no se permitirá compartir utensilios o herramientas. La entrada será exclusivamente sobre la calle Efraín Aguilar y la salida sobre la calle Chapultepec.

Tampoco habrá permisos para el ingreso de vendedores ambulantes ni tampoco se permitirá que se instalen a las afueras del camposanto para evitar amontonamientos.

### Reapertura controlada en Cancún

En Benito Juárez el director de la Operadora y

Administradora de Bienes Municipales del Ayuntamiento de Benito Juárez (OPABIEM), Luis Moreno Porihe, informó que el Panteón Municipal “Los Olivos” se encuentra abierto desde el 21 de octubre para que las personas visiten a sus familiares en un horario de 09:00 a 15:00 horas, con un acceso restringido al número de visitantes.

Detalló que se está realizando la prueba de cómo implementará la autoridad municipal los protocolos sanitarios de entrada y salida del panteón para que los días 31 de octubre, 1 y 2 de noviembre, cuando se celebra el Día de Muertos, se respeten las medidas

preventivas y no haya un exceso en la concentración de personas.

Dijo que se están aplicando todas las recomendaciones y acciones en materia de salud para prevenir el contagio de COVID-19 para los visitantes como toma de temperatura a su llegada al camposanto y suministro de gel antibacterial, además de recordarles que el cubrebocas es obligatorio para su ingreso.

El Parque Funerario abrió el pasado 22 de octubre, de 9:00 a 15:00 horas, con un acceso también controlado, mientras que el panteón municipal Álamos, se abrirá a partir de la semana que hoy inicia.

# Chile rumbo a la constituyente

**CRISTÓBAL LEÓN CAMPOS**

El 25 de octubre se realizó en Chile un referéndum con la intención de determinar si la voluntad popular se inclina hacia el inicio de un proceso constituyente que desembocaría en la elaboración de una nueva Constitución, además de elegir cuáles se consideran los mecanismos adecuados para efectuar dicho proceso. Algo que no se habría alcanzado si no fuera por la fuerza del pueblo manifiesta desde hace un año cuando inició la Rebelión de Octubre en 2019.

Justamente una semana antes, el pasado día 18 del corriente, nuevamente la Plaza de la Dignidad en la capital chilena vio a la unidad proletaria-popular-indígena expresarse con miles de participantes, que conmemoraron el primer aniversario de las gestas rebeldes, aglutinándose para mantener las exigencias al gobierno

neofascista de Sebastián Piñera, quien aún debe responder por los 36 asesinatos de la represión, los 465 traumas oculares provocados por los disparos de los carabineros, las 5 mil 500 denuncias de violación de derechos humanos y liberar a los 2 mil 500 presos políticos. El camino a la constituyente es ante todo el establecimiento de la justicia que implica la salida y el juicio del actual gobernante.

## Generación de la constituyente

La generación de la constituyente requiere partir y estar en manos del proletariado y de los sectores populares, romper con el andamiaje de la legalidad burguesa que sustenta al régimen actual, heredero de la política neoliberal y de la aún presente estructura dictatorial que cimentó el golpe de Estado de 1973 contra Salvador Allende. La radicalidad mostrada en las calles, las barricadas, las asambleas y los mítines, dejan ver el reclamo social

de una nueva realidad que derribe los escombros del pasado, no bastará con la expresión en papeleta del sí a favor del proceso constituyente, y eso lo sabe bien el pueblo chileno, que no ha renunciado a su derecho a la protesta y a la esperanza de una mejor realidad.

Las causas que generaron el despertar del reclamo social siguen latentes, las medidas que agudizan la política neoliberal, expresión del capitalismo, que despoja a los proletarios del fruto de su propio trabajo y arroja a miles de humanos a condiciones extremas de vida. La chispa de entonces fue el aumento al costo del pasaje, pero en sí, representó sólo una arista de la inconformidad acumulada. La represión ejercida por los carabineros asesinando y golpeando sin reparo, las declaraciones despectivas de Piñera sobre el pueblo, fueron reflejo de una realidad compleja que sigue sangrando por las espinas sembradas en lo profundo de la sociedad y en la estructura político-económica durante la dictadura de Augusto

Pinochet y en los años de la falacia llamada "milagro chileno".

El camino de regreso a la democracia en Chile ha sido largo y doloroso, superar esas estructuras y reconstruir las bases de la sociedad poniendo por delante a la justicia social y la reorientación económica hacia una política de beneficio social (que a nuestro juicio es el socialismo), son temas que acompañan al deseo de la realización de la constituyente, porque si dicho proceso no reúne en su totalidad una representación proletaria-popular, correrá el riesgo de convertirse en la trampa que detenga la marcha y vaya hacia el lado contrario del anhelo que tiene el pueblo chileno y del que hace un año reinició el camino para alcanzarlo. La realización de una asamblea constituyente anticapitalista-socialista dará sentido a los años de lucha y a la esperanza puesta en un mejor mañana para Chile y el mundo.

cruzoob@hotmail.com

**REAPERTURA SEGURA**

“Para que yo pueda vender mis productos”

Usa cubrebocas / Sana distancia / Lavado de manos

**#UnidosComoUnoSolo**

Juntos transformemos  
**Yucatán**  
GOBIERNO DEL ESTADO



# Nostalgia por los salones de baile evoca la OSY con *Danzón No. 4*, de Arturo Márquez

JESÚS MEJÍA

Con las claves, el piano y fagot, la orquesta inició el ritmo sensual, pero también la evocación al pasado, la nostalgia, y tocó al clarinete y a la trompeta con sordina poner la melodía y ese toque propio del que fuera uno de los más populares bailes finos de salón en México: el danzón.

En el entorno de una memoria colectiva que se resiste a morir, la Orquesta Sinfónica de Yucatán (OSY) reanudó este fin de semana los conciertos presenciales con la interpretación del *Danzón No. 4* del sonorenses Arturo Márquez, el más apasionado exponente de este género con enfoque orquestal, del que ha creado ocho obras que forman parte del catálogo musical de las sinfónicas del país y del extranjero.

Compuesto por encargo del Festival Internacional Cervantino en 1996, el *Danzón No. 4* llevó a parte de los oyentes a los salones de baile de los años 60 y 70 de Mérida, Veracruz y la Ciudad de México, los cuales recreaban a las parejas de pipa, guante y zapatos de tacón con la música del cubano Acerina y su Danzonera.

Arturo Márquez disfrutó de sus andadas al Salón Colonia de la Colonia Obrera de la capital del país y, de melodías como "Nereidas" y "Teléfono a larga distancia", entre muchas otras, compuso música orquestal con el ritmo acompasado y las formas melódicas de un género cargado hoy de reminiscencias y recuerdos de un México que ya se fue.

Con este danzón, la orquesta reabrió las puertas del teatro Peón Contreras a los conciertos presenciales tras el cierre de ocho meses del recinto por efectos de la pandemia, que obligó la cancelación de todo tipo de encuentros artísticos y culturales en el mundo.

Para esta ocasión, las autoridades del Fideicomiso Garante de la OSY permitieron, en un acto de gratitud, el ingreso a las personas que aportaron a la orquesta el importe del resto de los conciertos adquiridos mediante abono de la temporada anterior y que no se realizaron o fueron interrumpidos por el flagelo de la enfermedad.

Margarita Molina Zaldívar, presidenta del Patronato de la OSY, en un breve mensaje, ex-



▲ La Orquesta Sinfónica de Yucatán se encargó de reabrir las puertas del teatro Peón Contreras a los conciertos presenciales tras el cierre de ocho meses del recinto por efectos de la pandemia. Foto OSY

presó su gratitud al apoyo de la concurrencia a la institución cultural y manifestó su reconocimiento al fundador de la orquesta, Adolfo Patrón Luján, fallecido el pasado 11 de abril, con la seguridad de la agrupación artística continuará la senda de la difusión de la música de concierto con el apoyo de su público.

También enalteció en su intervención a los médicos en su día, sobre todo por estar en primera línea en la lucha contra el nuevo coronavirus.

## Conciertos presenciales

La reapertura trajo consigo la buena noticia de que a partir de los próximos días 6 y 8 de noviembre los conciertos serán presenciales, aunque con una menor concurrencia para cumplir con las normas sanitarias de sana distancia y de protección a los espectadores.

La velada musical también constituyó un punto de encuentro con un invitado especial, el chelista mexicano César Martínez Bourguet, ganador de premios internacionales de interpretación para chelo en Italia, Armenia y Estados Unidos, quien tocó como

solista el *Concierto en Do mayor* para ese instrumento de Franz Joseph Haydn, una obra hallada en 1961 tras dos siglos de su creación, oculta celosamente en los archivos del Museo Nacional de Praga.

Pese al torrente de arpeggios y sucesión ininterrumpida de notas que obliga la partitura, sobre todo en el tercer movimiento, el *allegro molto*, el concertista resolvió las dificultades técnicas y salió airoso del diálogo musical con la orquesta dirigida por Juan Carlos Lomónaco, lo que devino en reconocimientos y aplausos del público asistente.

El broche de oro correspondió a la *Sinfonía No. 2* de Ludwig van Beethoven, cuyo 250 aniversario de su natalicio en este 2020, preparado con múltiples conciertos y ciclos de sus obras en todo el mundo, fue afectado por la pandemia, que obligó a los cierres de los teatros y salas de concierto del orbe.

La OSY había programado en la temporada anterior diversas oberturas, conciertos para piano y sinfonías, entre ellas la famosa *Novena Opus 125*, incluso una presentación a fines de marzo en el Teatro de Bellas Artes de la Ciu-

dad de México con el *Concierto Emperador* y el pianista español Enrique Bagaría, pero la pandemia arrasó con los planes.

Pero la vida sigue y la OSY interpretó en la velada musical del viernes la *Sinfonía No. 2* que compusiera el Sordo de Bonn en 1802, el mismo año en que escribiera su desgarrador *Testamento de Heiligenstadt*. A partir de un estado de ánimo abatido por su creciente sordera, el músico retomó ímpetu y fuerza y creó una obra llena de esperanza, ánimo, dispuesto a salir adelante ante la adversidad.

Con gran conjunción de voluntades, Lomónaco logró una interpretación cimera y la orquesta, complacida consigo misma, recibió el tributo del público.

Los conciertos presenciales se reanudarán los días 6 y 8 de noviembre con el siguiente programa: *La Suite No. 2 para pequeña orquesta* de Igor Stravinsky; el *Concierto para trompeta* de Johann Nepomuk Hummel y la *Sinfonía No. 1* de Beethoven. La entrada será limitada para garantizar una estancia segura de la concurrencia.

jesus.comuna@gmail.com

# ACUERDO DE REAPERTURA ECONÓMICA SEGURA DE YUCATÁN

El Gobierno del Estado, sector empresarial, centrales obreras y Ayuntamiento de Mérida, trabajamos en equipo para proteger la salud de la población yucateca pero que al mismo tiempo permita la **apertura gradual y responsable** de nuestras **actividades económicas** que al día de hoy se han visto afectadas por la pandemia.



## CALENDARIO DE REAPERTURA DE ACTIVIDADES

### DESDE EL 5 DE OCTUBRE

	DÍAS PERMITIDOS	HORARIO
<b>SE PERMITEN ACTIVIDADES DEPORTIVAS SIN CONTACTO</b>		
	Lunes a viernes	06:00 a 21:00 hrs
<b>Tenis - Pádel - Spinning - Gimnasia - Atletismo - Natación - Ciclismo - Artes Marciales sin combate - Golf - Equitación</b> <b>- Entrenamiento de Acondicionamiento Funcional - Yoga - Pilates - Halterofilia.</b>		
AÚN NO ESTÁN PERMITIDAS: FÚTBOL, BÁSQUETBOL, VOLEIBOL, BÉISBOL, FÚTBOL AMERICANO, SOFTBALL Y HANDBALL.		

### DESDE EL 12 DE OCTUBRE

SECTOR	DÍAS PERMITIDOS	HORARIO
<b>SE ACTIVAN LOS CONGRESOS, CONVENCIONES Y REUNIONES DE NEGOCIOS CON AFORO LIMITADO</b> <i>No expos ni eventos sociales como bodas, graduaciones, quinceañeras, bautizos, etc.</i>	Lunes a viernes	10:00 a 21:00 hrs.

### DESDE EL 17 DE OCTUBRE

SECTOR	DÍAS PERMITIDOS	HORARIO
<b>MARINAS</b>	Lunes a domingo	05:30 a 18:00 hrs.
<b>CONSTRUCCIÓN</b>	Lunes a sábado	7:00 a 18:00 hrs.
<b>INDUSTRIA MANUFACTURERA NO ESENCIAL</b>	Lunes a sábado	9:00 a 19:00 hrs.
<b>COMERCIOS FUERA DEL CENTRO HISTÓRICO EN MÉRIDA</b>	Martes a domingo	11:00 a 21:00 hrs.
<b>CENTROS COMERCIALES EN MÉRIDA</b> <i>*Incluyendo los restaurantes que se encuentran dentro.</i>	Martes a domingo	11:00 a 21:00 hrs.
<b>CINES EN MÉRIDA</b>	Martes a domingo	11:00 a 21:00* hrs. <i>*La entrada permitida a la última función.</i>

### DESDE EL 19 DE OCTUBRE

SECTOR	DÍAS PERMITIDOS	HORARIO
<b>COMERCIOS EN EL CENTRO HISTÓRICO EN MÉRIDA</b>	Lunes a sábado	10:00 a 21:00 hrs.
<b>SERVICIOS GUBERNAMENTALES QUE NO BRINDEN ATENCIÓN AL PÚBLICO EN MÉRIDA</b> <i>Dar preferencia al trabajo en casa.</i>	Lunes a viernes	9:00 a 17:00 hrs.
<b>SERVICIOS PROFESIONALES</b> <i>Dar preferencia al trabajo en casa.</i>	Lunes a viernes	9:00 a 17:00 hrs.
<b>ACTIVIDADES ARTÍSTICAS</b> <i>Ballet, música (No instrumentos de viento), pintura, escultura, cine, literatura y fotografía.</i>	Lunes a viernes	6:00 a 21:00 hrs.

### DESDE EL 20 DE OCTUBRE

SECTOR	DÍAS PERMITIDOS	HORARIO
<b>RESTAURANTES EN MÉRIDA</b>	Martes a domingo con servicio en comedor Lunes a domingo pueden operar con servicio a domicilio y ventanilla	8:00 a 22:00 hrs.
<b>VENTA DE ALCOHOL EN RESTAURANTES DE MÉRIDA</b>	Martes a jueves Viernes a domingo	12:00 a 22:00 hrs. 12:00 a 20:00 hrs.
<b>CASINOS</b>	Martes a domingo	11:00 a 21:00 hrs.

### DESDE EL 21 DE OCTUBRE

SECTOR	DÍAS PERMITIDOS	HORARIO
<b>TEATROS PÚBLICOS Y PRIVADOS</b> <i>*Con aforo permitido.</i>	Miércoles a domingo	11:00 a 21:00 hrs.

### A PARTIR DEL 2 DE NOVIEMBRE

SECTOR	DÍAS PERMITIDOS	HORARIO
<b>BILLARES Y BOLICHES</b>	Lunes a viernes	11:00 a 21:00 hrs.
<b>BODAS Y BAUTIZOS</b> <i>*Aforo permitido de 50 personas en lugares cerrados *Aforo permitido de 100 personas en lugares abiertas</i>	Lunes a domingo	Hasta las 23:00 hrs. <i>*Consultar el protocolo en reactivacion.yucatan.gob.mx</i>
<b>ESPACIOS PÚBLICOS PLAYAS Y PARQUES</b> <i>*Áreas de juegos infantiles permanecerán cerradas</i>	Lunes a domingo	Hasta las 23:00 hrs.

### INCREMENTO DEL AFORO EN HOTELES AL 50%

LOS PORCENTAJES DEL AFORO Y LA REAPERTURA DE LAS ACTIVIDADES QUEDA SUJETA AL CUMPLIMIENTO DE LAS MEDIDAS SANITARIAS Y PROTOCOLOS ESTABLECIDOS POR LA SECRETARÍA DE SALUD DE YUCATÁN. CONSULTA LOS PROTOCOLOS Y REALIZA EL REGISTRO DE NEGOCIOS ESENCIALES Y NO ESENCIALES QUE QUIERAN OPERAR, EN

**REACTIVACION.YUCATAN.GOB.MX**



# Dover Quartet visitará México en su gira virtual, albergado por la UNAM

Conocidos en el mundo por su sonido poderoso, el ensamble de cuerdas transmitirá gratuitamente un concierto mañana martes

## MERRY MACMASTERS CIUDAD DE MÉXICO

La gira de Dover Quartet, que antes de la irrupción del nuevo coronavirus era presencial, ahora se convierte en tour virtual; inició este sábado en Costa Rica y continuará en México y Perú, para finalizar en Chile el día 30.

El programa general incluye obras de Beethoven, Brahms, Haydn y Dvorák; no obstante, para su presentación en México, el 27 de octubre, interpretarán *Cuarteto no. 1 Metamorfosis nocturnas*, de Györgi Ligeti (1923-2006) -una novedad en su repertorio-, además del *Cuarteto en Do menor*, opus. 76 no. 2, de Haydn, y el *Cuarteto no. 13 en Sol mayor*, opus. 106, de Dvorák.

Las piezas fueron grabadas ex profeso para la gira, denominada Curtis on Tour, ya que el cuarteto recién se unió al equipo docente del Instituto Curtis de Música -del cual son egresados-, en Filadelfia, como Ensamble en Residencia.

El concierto se transmitirá a partir de las 19 horas y permanecerá disponible sin costo en México, hasta el 3 de noviembre en las direcciones <http://musica.unam.mx>, <https://www.festival-sanmiguel.com/> y <https://eba.up.edu.mx>. Un chat en vivo con los artistas comenzará al término del concierto.

Por otra parte, su filme documental *Strings Attached* está disponible vía streaming hasta el 31 de octubre, sin costo, en las direcciones ya mencionadas; todo, a cargo de la Dirección General de Música de la Universidad Nacional Autónoma de México, la Escuela de Bellas Artes de la Universidad Panamericana y el Festival de Música de Cámara de San Miguel de Allende, donde han tocado en dos ocasiones.

Lanzado a la fama internacional en 2013 tras quedarse con todos los premios en la Banff Competition, el cuarteto está integrado por los violinistas Joel Link y Bryan Lee, la violista Milena Pajaro-van de Stadt, y el chelista Camden Shaw.

En entrevista con *La Jornada*, Link y Shaw explican que al crear un programa para sus conciertos, "casi pensamos como un chef en un restaurante que trata de ofrecer opciones para dar variedad al menú. Así que hay algo que casi todo el mundo disfrutará, y tal vez algo que resultará un reto. Para nosotros, la pieza desafiante es la de Ligeti, tanto para el cuarteto como para el escucha.

Ligeti fue un compositor magistral; en muchas maneras es uno de los grandes del siglo XX; sin embargo, no se interpreta tanto porque su música es muy difícil. El modo en que emplea el cuarteto de cuerdas está muy conectado con la tradición de Beethoven y Dvorák, entre otros, en la medida que toma un pequeño motivo y se expande sobre él a lo largo de la pieza de manera que es muy clásica. Entonces, aunque suene muy moderno, en realidad tiene raíces profundas en la tradición de la escritura del cuarteto de cuerdas.

Según Link y Shaw el Dover Quartet es conocido por producir un sonido realmente grande, de modo que a veces parece que tocan más que cuatro. Así que son conocidos por una especie de poder y riqueza en el sonido.

Se caracterizan también por no tener miedo de mostrar en ocasiones sus personalidades individuales, tal vez porque crecieron juntos. "Fundirnos nos viene de manera natural, no nos molesta de repente apartarnos el uno del otro y tratar de mostrar nuestra personalidad. En el cuarteto nadie es tímido".

## Personas normales con gustos normales

Se ha dicho que cuando el Dover Quartet toca, da la impresión de que no les importa la presencia de alguien más, ya que reproducen la música como la conocen y sienten. Les gusta el concepto de una lectura tipo cuarteto, en el sentido de alguien sentado que te lee un libro, que no tiene que ver con el desempeño de la historia de éste, sino de compartir algo contigo. Nos gusta compartir la música con los demás.

El documental *Strings Attached*, de hora y media de duración, se hizo con la idea de volver más accesible para el público lo que los Dovers hacen en lo clásico.

Esa falta de identificación fue algo que "notamos en nuestros viajes. Al estar en los aeropuertos nos preguntaban a qué nos dedicábamos. Al contestar: 'pertenecemos a un cuarteto de cuerdas', nuestros interlocutores respondían que no parecíamos el tipo de personas que tocarían música clásica. La idea fue revertir el mito y decir: 'puedes verte como quieras'".

Cuando Link viaja se viste de pants, sudadera con capucha y el violín trepado al hombro, además de sus maletas. Somos personas normales que disfrutamos de cosas normales, agrega.

El cuarteto tomó su nombre de la pieza *Dover Beach*, de Samuel Barber, quien estudió en el Instituto Curtis de Música. Escogieron su nombre por su conexión con el instituto y por ser un compositor que admiran.

Actualmente, la agrupación graba el ciclo completo de piezas que Beethoven escribió para cuarteto de cuerdas.

THE HARBOR  
MÉRIDA

**ESTAMOS ABIERTOS**

EL PLAN PERFECTO

**¡TE ESPERAMOS DE 11AM a 8PM !**

100% PET FRIENDLY  
SHOPPING | DINING | ENTERTAINMENT

@theharbormerida

POETA YUCATECO RECIBIRÁ DISTINCIÓN INTERNACIONAL

# Otorga FIL Premio Ciudad y Naturaleza a Marco Antonio Rodríguez Murillo

Autor presentó un poemario sólido, profundo, anclado en la palabra y sus múltiples significados, expresa el jurado

**JUAN CARLOS G. PARTIDA**  
CIUDAD DE MÉXICO

Marco Antonio Rodríguez Murillo (Mérida, Yucatán, 1986) fue designado ganador de la quinta edición del Premio de Literatura Ciudad y Naturaleza José Emilio Pacheco por su poemario *Tal vez el crecimiento de un jardín sea la única forma en que los muertos pueden hablarnos*.

Esa reflexión poética entre muerte y resurrección, en la materia que se transforma a través de la fotosíntesis y que su autor dice le costó años traducir a palabras, valió a Rodríguez también una bolsa en efectivo que le será entregada el 5 de diciembre próximo en la edición especial en línea de la Feria Internacional del Libro de Guadalajara (FIL).

El jurado, integrado por Elisa Díaz Castelo, Pura López Colomé y Hernán Bravo Varela, dijo en su acta que la obra de Rodríguez Murillo es un poemario sólido, profundo, anclado en la palabra y sus múltiples significados, en la travesía de la imagen poética.

En esta edición, dedicada a la poesía, se recibieron 134 trabajos de Argentina, Chile, Colombia, Ecuador, España, Estados Unidos, Francia, México, Puerto Rico, Suecia, Uruguay y Venezuela.

Cristina Pacheco, en su calidad de presidente del comité de honor del premio y viuda de José Emilio, durante la conferencia de prensa a distancia que organizó la FIL para dar a conocer el resultado, dijo que estaba ansiosa por leer el poemario ganador, convencida de que su autor es una persona sincera que habla de forma natural y deja la poesía para cuando escribe.

José Emilio diría, si supiera que los escritores jóve-

nes están participando cada vez más, que la palabra es la herramienta más prodigiosa que podemos tener. Hay que conservarla como se debe conservar a la naturaleza y, desde luego, nunca traicionar, que las palabras equipalvan a un pensamiento, a un sentimiento, a una realidad tangible, expresó.

*Para que haya poesía no es necesario usar palabras, hay otros medios*

Hoy son horas amargas en las que tenemos algunas escapatorias, compensaciones: el trato personal, la música o la literatura que nos permite vivir en otro mundo, ser otra persona y encontrarnos con personas a las que quizá nunca antes vimos o volvamos a ver, agregó.

## Fotosíntesis yucateca

Enamorado de la poesía de la autora estadounidense Emily Dickinson por la elocuencia de su soledad, Marco Antonio Rodríguez afirmó que ella coleccionaba plantas; tenía un libro donde guardaba hojas y algunas otras muestras del campo, lo que a él le parece fue el primer gran libro de poesía de la escritora.

Para que haya poesía no es necesario usar palabras, hay otros medios, manifestó.

Explicó que el poemario ganador está lleno de las inquietudes, de a dónde vamos cuando morimos, el gran vacío que tiene la humanidad respecto a ese tema, porque en la manera que se responde a dicho va-

cío, entonces se podrá saber cuál es el significado de nuestro paso por la vida y qué es lo que tenemos que hacer en este planeta.

En ese sentido, y sabedor de que la materia no se crea ni se destruye, el gran proceso de reciclaje en la Tierra se resume en la fotosíntesis, aquello que organiza la naturaleza y hace crecer todo en este planeta, se parece a la inspiración divina y sin él no hubiera conciencia.

Negó que hubiera escrito el poemario pensando en el Premio de Literatura Ciudad y Naturaleza José Emilio Pacheco, sino al contrario, cuando ya lo tenía terminado se enteró del

certamen convocado por la Universidad de Guadalajara mediante el Museo de Ciencias Ambientales del Centro Cultural Universitario en colaboración con la FIL de Guadalajara.

En su acta, el jurado también señaló que el autor se vale de todos los recursos estilísticos a su alcance y logra una transustanciación del poema en cita y de la cita en poema, creando un personaje paralelo, ajeno (sólo en apariencia) al yo conductor. Julia teje y desteje este tapiz con hilos de distintos subgéneros literarios para conformar un canto tradicional y contemporáneo a la vez.

En su primera edición, el Premio de Literatura Ciudad y Naturaleza José Emilio Pacheco estuvo dedicado al género de la poesía, y los mexicanos León Plascencia Ñol y Jorge Gutiérrez Reyna recibieron el galardón *ex aequo*.

La segunda edición tuvo al cuento como protagonista y fue otorgado a la argentina Brenda Becette por su obra *La parte profunda*.

De Venezuela, Santiago Acosta, con su poemario *El próximo desierto*, fue acreedor al galardón en su tercera edición.

En 2019, Claudia Cabrera Espinosa recibió este reconocimiento por su libro *Posibilidad de los mundos*.



VIA MONTEJO

# TE LLEVA *a la* PLAYA

COMPRA EN LA CIUDAD Y OBTÉN  
UN DEPARTAMENTO EN LA PLAYA\*



Via Montejo te regala un departamento  
en la playa para que puedas trabajar y  
relajarte en el paraíso.



Escanea los códigos y disfruta  
de un recorrido virtual de los  
departamentos desde tu móvil.



 [VIA MONTEJO.com](http://VIA MONTEJO.com)

T. (999) 454 1089 | E. [info@viamontejo.com](mailto:info@viamontejo.com) | \*Aplican términos y condiciones.



# Love of Lesbian prepara álbum y concierto virtual dedicado a mexicanos

Mezcla de melodías motivadoras y apetecibles por y para sus seguidores en América

**JUAN IBARRA**  
CIUDAD DE MÉXICO

Muchas veces, Love of Lesbian se encuentra en la dicotomía de si son una banda catalana que canta en español o una banda española que también es catalana. Sus miembros hablan el catalán como lengua materna y entre ellos así se comunican. Sin embargo, es el idioma español en que componen su música.

Las razones, explica en entrevista Uri Bonet, baterista de la banda, son diversas pero destacan dos. La primera es que su lengua materna no les convence para hacer rock; la segunda, que con el castellano pueden sentirse unidos con mucha gente. De todas formas, ambos son idiomas en que los músicos se sienten cómodos.

Actualmente la banda prepara su próximo álbum y su primer concierto virtual, uno que está dedicado al público mexicano. Desde la Casamurada, un estudio de grabación albergado en una mansión del siglo XII, Love of Lesbian interpretará las canciones que sus seguidores han elegido en una dinámica a la que la agrupación convocó en sus redes sociales.

Los músicos ven esto como una buena oportunidad para recibir solicitudes de canciones inesperadas que, junto a las más populares, conformen una mezcla de melodías motivadoras y apetecibles, por y para los mexicanos. Pero sobre todo es una manera de recuperar el contacto humano propio de los conciertos.

Si bien es cierto que existen varios artistas latinoamericanos reconocidos y apreciados en España, el puente se sigue estableciendo. Love of Lesbian se presentará virtualmente el próximo 6 de noviembre a las 20:30 horas. El acceso se puede adquirir en [ticketmaster.com.mx/artist/170033](https://www.ticketmaster.com.mx/artist/170033)



**Juntos transformemos**  
**Yucatán**  
GOBIERNO DEL ESTADO




**SALUD**  
SECRETARÍA DE SALUD





**SI ERES PARTE DE UN GRUPO VULNERABLE, DEBES VACUNARTE PARA EVITAR COMPLICACIONES CON OTRAS ENFERMEDADES**

### MÓDULOS ITINERANTES

**26 Y 27 DE OCTUBRE**  
 Escuela "Secundaria Técnica Núm. 79" C.10-D x C.21-B y C.23, Fracc. Vergel II  
 Escuela "Secundaria Técnica Núm. 56" C.26-B x C.31 Diagonal y C.27-D Diagonal, Col. Polígono Itzimná 108

**28 Y 29 DE OCTUBRE**  
 Escuela "José de la Luz Mena Alcocer" C.65 x C.26 y C.28 #272, Col. Miraflores  
 Escuela "Estado de Sonora" C.61 x C.14 y C.12 #285, Col. Esperanza

**30 DE OCTUBRE Y 3 DE NOVIEMBRE**  
 Escuela "Sac-Nicté" C.39 Diagonal x C.10-B y C.12, Col. Melchor Ocampo  
 Escuela "Venustiano Carranza" C.10 x C.69 y C.79 #398, Fracc. San Antonio Kaua I

### RECOMENDACIONES PARA ACUDIR A VACUNARTE



**Usa tu cubrebocas y careta**



**Usa gel antibacterial con frecuencia**



**Mantén sana distancia con otras personas**



# Con gol de Raúl Jiménez, los *Wolves* empatan con el Newcastle: 1-1

## Anotación de Vela ayuda al LAFC a superar al Galaxy, en la batalla de Los Ángeles

AFP Y AP

Wolverhampton y Newcastle empataron 1-1 en juego correspondiente a la fecha seis de la Premier League, donde Raúl Jiménez anotó el gol de su escuadra.

Fue al minuto 80 cuando el delantero mexicano sacó un potente disparo desde fuera del área que se incrustó en la portería de Karl Darlow. Al minuto 89, el equipo visitante logró el empate gracias a un tiro directo cobrado por Jacob Murphy.

En más resultados de la liga inglesa de fútbol, el Everton sufrió su primera derrota de la temporada, en Southampton (2-0), y se mantiene en el liderato, pero comienza a frenar la marcha luego de un inicio de temporada perfecto.

Los Toffees, después de lograr un punto en las dos últimas fechas, están igualados a 13 puntos con sus vecinos del Liverpool, a los que superan por diferencia de goles, pero ven amenazada su posición por el Aston Villa, que suma 12 con un partido menos.

Por primera vez en más de medio siglo, la máxima división de Inglaterra no tiene un equipo invicto tras seis fechas.

La temporada puede ser impredecible, pero algunas cosas no cambian. Wolverhampton y Newcastle igualaron por cuarto partido seguido en la Premier.



▲ Raúl Jiménez marcó su cuarto gol de la temporada en el empate frente a Newcastle. Foto @Wolves

En el Molineux, parecía que Jiménez le iba a dar la victoria a su equipo por segunda vez en la semana, pero Murphy venció a Rui Patrício y lo evitó.

Ocho de los 11 partidos en la Premier entre los Wolves y Newcastle se han saldado con empates, con los cuatro últimos con un idéntico 1-1.

Jiménez ha marcado cuatro de los seis goles de los

"Wolves" en la temporada, luego de firmar un total de 17 en la anterior.

Seguir en la cima fue lo único que pudo rescatar el técnico Carlo Ancelotti, luego de una tibia actuación en St. Mary's que puso en evidencia la falta de profundidad en la plantilla del inesperado líder al acusar las ausencias de un par de piezas claves debido a sus-

pensiones o lesiones. Danny Ings, el máximo goleador de Southampton, asumió la función de asistidor de su equipo ante Everton. James Ward-Prowse capitalizó un pase medido de Ings para adelantar a los de casa a los 27 minutos. Che Adams firmó el segundo tanto a los 35 tras un centro de Ings. La expulsión de Digne a los 71 coronó el peor desplie-

gue de Everton en el curso. El lateral izquierdo clavó su botines en la pierna de Kyle Walker-Peters. Ancelotti tildó de "chiste" la decisión de expulsar a Digne y sugirió que el árbitro se dejó influir por el revuelo provocado por las faltas de Jordan Pickford y Richarlison, arquero y delantero de Everton, ante Liverpool en el derbi de Merseyside la semana pasada.

### Anota Vela ante el Galaxy

En la MLS, el cancanense Carlos Vela y Danny Musovski anotaron en el segundo tiempo por Los Angeles FC ayer en el triunfo de 2-0 sobre un LA Galaxy que terminó con 10 hombres. LAFC avanzó a la cuarta posición de la Conferencia Oeste, mientras que el Galaxy se quedó en el sótano de ese sector.

El Galaxy quedó en desventaja a los 22 minutos, cuando el costarricense Giancarlo González se ganó la tarjeta roja directa por una fuerte entrada hacia Diego Rossi. Inicialmente se marcó como amonestación y penal, pero después de la revisión del video fue cambiada a expulsión. Musovski abrió el marcador a los 58 minutos al vencer al guardameta Jonathan Klinsmann. Vela, quien regresó de una lesión de rodilla, ingresó a los 70 minutos y anotó en tiempo de reposición.

## Toluca vence a Tijuana y se mantiene en zona de repesca

Gracias a los goles de los argentinos Rubens Sambueza y Jonatan Maidana en los primeros 20 minutos del partido, Toluca superó ayer 2-0 a Tijuana, para mantenerse dentro de zona de reclasificación en el torneo Apertura de la Liga Mx. Sambueza aprovechó un centro desde la derecha para marcar a los siete minutos con la pierna

izquierda y Maidana anotó con cabezazo a los 20 minutos por los Diablos Rojos.

Toluca ganó por segunda ocasión en sus últimos tres partidos y acumula 20 puntos para ubicarse en la novena posición cuando restan sólo dos fechas en el calendario regular.

Los primeros cuatro equipos avanzan directo a la liguilla por

el título y los restantes ocho juegan una reclasificación.

Tijuana ha perdido tres de sus últimos cuatro encuentros y se mantiene con 14 unidades, en la 14a. posición, aún con posibilidades de repechaje.

Los Diablos Rojos se pusieron al frente en un contragolpe, en el que el ecuatoriano Michael Estrada recorrió 30 metros por

la derecha antes de dar un pase lateral en el corazón del área para Sambueza.

Sambueza cobró después una falta por la derecha y puso el balón que Maidana peinó al fondo de la red. Toluca estuvo cerca de un tercer tanto a los 69, con un disparo de media distancia de Kevin Castañeda que se estrelló en la base del poste derecho.

El líder León se impuso 2-1 a Puebla, mientras que América superó 1-0 al Atlas. Además, Necaxa 1, Querétaro 0; Tigres 1, Juárez 1; Monterrey 2, Mazatlán 1. León, con 36 puntos, era seguido ayer por América (28), Tigres (27), Pumas (27), Cruz Azul (26), Monterrey (26), Guadalajara (22), Pachuca (21) y Toluca (20).



# Arozarena vivió histórica y loca noche en memorable duelo de Serie Mundial

El cubano, con sencillo productor ante Kershaw, establece récord de imparables

AP  
ARLINGTON

Horas después de reescribir los libros de historia de la Serie Mundial con otro jonrón, Randy Arozarena se tropezó para entrar en las crónicas de octubre que nunca se olvidan.

¿Acaso hay algo que este novato no pueda hacer?

La carrera de la victoria que la sensación cubana anotó en un frenético noveno episodio será tema de conversación por muchos años, luego que las Mantarrayas de Tampa Bay vencieron 8-7 a los Dodgers de Los Ángeles la noche del sábado para igualar la Serie Mundial a dos victorias por bando.

"Randy no está acostumbrado a correr así. Lo normal es que trote" dijo el mánager de los "Rays", Kevin Cash.

Vale recordar que previamente en el encuentro, el jardinero de 25 años eclipsó a Barry Bonds, entre otros, al adueñarse del récord de más cuadrangulares en una sola postemporada. También terminó la noche como el líder histórico de imparables.

El cuádruple solitario de Arozarena al abrir el cuarto acto produjo la primera carrera de los "Rays", y su noveno palo de vuelta entera de la postemporada, con lo que dejó atrás el récord de ocho que compartían Bonds (2002, San Francisco), Carlos Beltrán (2005, Houston) y



▲ Randy Arozarena, tras anotar la carrera que dio a Tampa Bay épica victoria en el cuarto partido del sábado. Foto Ap

Nelson Cruz (2011, Texas).

Ninguno de ellos acabó como campeón de esas Series Mundiales. Sin embargo, Arozarena y las Mantarrayas estaban igualados con los Dodgers al empezar el quinto choque de anoche y garantizaron llegar más lejos que en su única participación previa en el Clásico de Otoño, saldada en una derrota en cinco juegos ante Filadelfia en 2008. El sexto duelo se disputará mañana martes en Arlington.

"Significa mucho para mí pasar a la historia y alcanzar el récord, pero lo más importante fue que ganamos el juego y empatamos la serie", expresó Arozarena.

Su tercer incogible de la

noche, un sencillo para abrir el sexto, empezó a servir la bandeja para el bambinazo de tres carreras de Brandon Lowe que inició un tira y afloja en los últimos cuatro episodios. La única vez que Arozarena no se embasó fue en el séptimo, cuando bateó para una doble matanza que puso fin al capítulo.

Su turno más importante llegó en el noveno, cuando la bujía de Tampa Bay negoció una base por bolas tras siete lanzamientos del cerrador Kenley Jansen con dos outs. Con frialdad, Arozarena dejó pasar un pitcheo apenas afuera de la zona y dos straits encima.

Lo que siguió fue la dramática secuencia que puso

fin a uno de los encuentros de Serie Mundial más emocionantes de los últimos años, tras el sencillo remolcador de Brett Phillips.

El jardinero central Chris Taylor fildeó mal la pelota hasta que finalmente pudo tirar hacia el plato, con Arozarena doblando por tercera. Parecía que iba a ser puesto fuera fácilmente cuando se tropezó y cayó a mitad de camino, pero el receptor Will Smith no pudo atrapar el tiro de relevo del primera base Max Muncy, permitiendo que Arozarena se deslizara quieto.

"Tenía que regresar (a tercera) porque el juego ya se había empatado y tenía que jugar el 'rundown' (ser

perseguido). Me percaté que la pelota se había escapado hacia atrás y anoté", relató sobre su recorrido en las bases.

Tirado en el piso, Arozarena se puso a darle golpes al plato mientras sus compañeros salieron disparados de la cueva para celebrar con él.

Conectó su octavo jonrón de esta postemporada la noche previa ante Jansen, remolcando una carrera sin importancia en la derrota 6-2 en el tercer desafío.

Arozarena hizo más historia ayer al romper el récord de 26 incogibles en la sola postemporada que compartía con Pablo Sandoval, quien lo logró en 17 partidos, cuando San Francisco venció a Kansas City en el séptimo choque de la Serie Mundial de 2014. El cubano, en su juego 19, llegó a 27 inatrapables con sencillo remolcador frente a Clayton Kershaw que acercó a Tampa Bay 3-2 en la tercera entrada.

Cash argumentó que todos los jonrones y hits han dejado en segundo plano otro aspecto del impacto de Arozarena.

"Estamos hablando de la ofensiva de Randy por buenos motivos debido a todo el daño que ha causado en la postemporada", indicó Cash. "Pero hemos visto que muestra paciencia. Tiene una buena idea de lo que los pitchers quieren hacer cuando lo enfrentan".

## Hamilton triunfa en Portugal, impone récord de victorias en la F1

**Portimao.-** Después de crecer viendo a Michael Schumacher por televisión, Lewis Hamilton ahora se encuentra por encima de la leyenda alemana y como líder histórico de la Fórmula Uno con sus 92 victorias. El inapelable triunfo de Hamilton en el Gran Premio Británico ayer también le dejó más cerca de un séptimo campeonato mundial, el último de los

récords de Schumacher que el piloto británico persigue.

"Era sólo un sueño encontrarme donde estoy ahora", afirmó Hamilton. "Me va tomar algo de tiempo asimilarlo ... sigo en modo carrera, no puedo encontrar las palabras ahora".

En una jornada de lluvia en Portugal, Hamilton superó por 25.6 segundos a Valtteri Bottas,

su compañero de Mercedes, y por 34.5 a Max Verstappen, de Red Bull.

Fue su octava victoria en otra temporada de incontestable hegemonía. También obtuvo el punto de bonificación por la vuelta más rápida para extender su amplia ventaja sobre Bottas, ahora de 77 puntos, en el campeonato, con apenas cinco carreras por disputar.

Sergio Pérez quedó séptimo, con una gran remontada tras haber quedado último. El piloto de Racing Point trató de adelantar en la larga a Verstappen, pero acabó haciendo un trompo y debió regresar a pits para cambiar neumáticos.

Pérez fue recuperando posiciones y logró situarse quinto, pero la decisión de competir con neumáticos blandos en el tramo final no fue la atinada y fue relegado por Pierre Gasly

(AlphaTauri) y Carlos Sainz Jr. en las últimas dos vueltas.

Hamilton ganó su primera carrera de la F1 en 2007 y atrapó su primer título al año siguiente. Pero su carrera realmente despegó al remplazar al retirado Schumacher en Mercedes en 2013. Añadió cinco títulos de F1 y ahora tiene en la mira igualar el récord de siete en manos de Schumacher.



# Repunte de pandemia aviva la incertidumbre de hoteleros

ALEJANDRO ALEGRÍA  
CIUDAD DE MÉXICO

El sector hotelero del país busca mantenerse a flote más que obtener ganancias durante la reactivación económica tras el golpe que significó el cierre de los establecimientos de alojamiento temporal por la pandemia de COVID-19, aunque la incertidumbre ha regresado ante la posibilidad de cambio en los semáforos epidemiológicos.

Luis Barrios, presidente de la Asociación Nacional de Cadenas Hoteleras (AMCH), dijo que esta industria no recibió apoyos financieros o fiscales como 97 por ciento de los hoteleros en el resto del mundo, y la hotelería independiente y las empresas están tratando de sobrevivir a la crisis que generó la enfermedad.

Comentó que muchos hoteles no están reabriendo sus puertas, algo que las mismas cadenas socias de la organización que preside han reportado.

Ejemplo de ello es Le Meridien, ubicado sobre Paseo de la Reforma, cerca del Centro Histórico de la

Ciudad de México, establecimiento que aún permanece cerrado, aunque no ha desaparecido de las páginas de reservación por Internet.

El informe del tercer trimestre de City Express, cadena que preside Barrios, señaló que los planes de expansión se mantendrán con cautela hasta no tener mayor claridad del desempeño económico del país. Hasta septiembre el crecimiento en número de habitaciones disponibles sólo fue de 1.5 por ciento anual.

Las cadenas de hoteles que forman parte de la AMCH representan aproximadamente 289 mil habitaciones, es decir, 35 por ciento de los cuartos instalados, y se distribuyen en mil 900 establecimientos a lo largo del territorio mexicano.

En 2018, las cadenas de hoteles aportaron 120 mil 240 millones de pesos a la economía de México, lo cual equivale a 67 por ciento del producto interno bruto (PIB) hotelero nacional, mientras la inversión ascendía a alrededor de 42 mil millones de dólares.

La situación no es diferente para los agremiados en la Asociación Mexicana

de Hoteles y Moteles. La organización reporta una ocupación promedio en algunos destinos por arriba de 40 por ciento, como es el caso de la parte norte de Quintana Roo.

En Cancún aún no abren todos los establecimientos, cerca de 30 por ciento se encuentran cerrados. Pese a ello, las expectativas para finales de año son buenas.

## Vacuna, inyección de optimismo

La AMHM consideró que es demasiado pronto para mostrar optimismo, pues hay estados, como Chihuahua, que han regresado a semáforo rojo y ello implica que no podrán exceder en sus establecimientos de hospedaje 15 por ciento de ocupación.

Entidades como San Luis Potosí y Aguascalientes promedian 24 por ciento en sus capitales, mientras en el norte, Durango sólo llega a 12 por ciento.

Un caso especial es Michoacán, cuyos índices de ocupación en esta época del año generalmente son buenos, pero ante la actual situación registra cancelaciones para el Día

de Muertos y tiene 35 por ciento de ocupación.

Los hoteleros no ven al financiamiento como una opción viable cuando el panorama de mejora es incierto y la amenaza de un rebrote y un retroceso en el semáforo epidemiológico están más latentes que nunca, dijo la AMHM.

Datos de la Secretaría de Turismo señalan que entre enero y agosto el porcentaje de ocupación hotelera en 70 centros turísticos fue de 25.7 por ciento, nivel inferior en 35.9 puntos porcentuales respecto al observado en el mismo periodo del año pasado.

En ese mismo periodo, la llegada de turistas nacionales a cuartos de hotel alcanzó 17 millones 689 mil turistas, que representó 72.6 por ciento del total, mientras el 27.4 por ciento restante correspondió a viajeros internacionales, que fueron en total 6 millones 675 mil.

En el informe del tercer trimestre del año de City Express, Barrios comentó que la posible llegada de una vacuna para evitar la propagación de la enfermedad puede inyectar optimismo.

## WTTC pide aplicar pruebas COVID en aeropuertos

JULIO GUTIÉRREZ  
CIUDAD DE MÉXICO

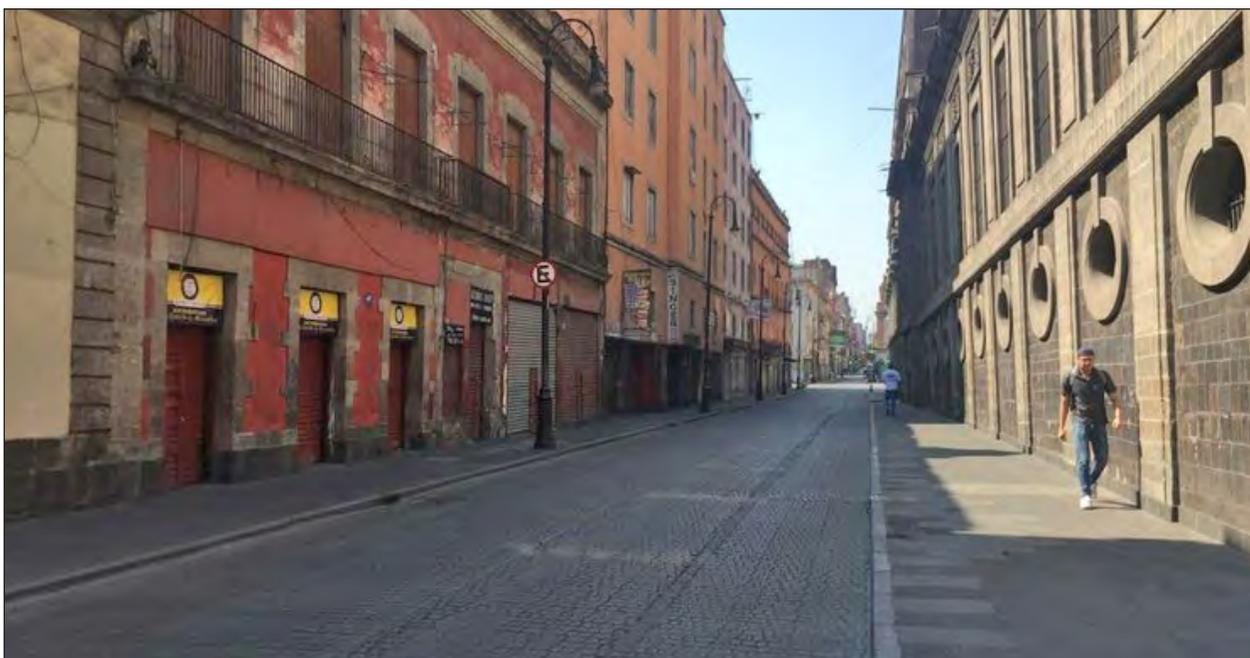
El Consejo Mundial de Viajes y Turismo (WTTC), se pronunció a favor de aplicar pruebas rápidas de COVID-19 en los aeropuertos previo a que los pasajeros tomen sus vuelos como se hace en Europa, puesto que esto contribuirá a la recuperación del sector turístico, de los más afectados por la pandemia.

“Es muy alentador ver que la puerta comienza a abrirse para permitir las pruebas en los aeropuertos en la salida de los vuelos. Durante los últimos meses, hemos propuesto una prueba rápida y rentable de salida en los aeropuertos de todo el mundo, por lo que esta medida es un paso en la dirección correcta”, dijo Gloria Guevara Manzo presidenta y directora general del WTTC.

Según investigaciones del organismo, implementar estas prácticas tiene un efecto positivo en los aeropuertos para reactivar los viajes internacionales, recuperar puestos de trabajo y dar aire a la economía global, pues con las pruebas, se podrían salvar casi 20 millones de puestos de trabajo en Europa, incluidos tres millones en Alemania, un millón 93 mil en Reino Unido, un millón 91 mil en Italia y más de un millón 500 mil en Francia.

“Para salvar el sector global de viajes y turismo, necesitamos un protocolo de prueba internacional estandarizado; la cooperación y la coordinación totales son cruciales para restablecer los viajes sin problemas y eliminar las cuarentenas ineficaces y costosas”, afirmó la directiva del WTTC.

Guevara Manzo precisó que, eliminar o reducir significativamente los tiempos de cuarentena, ya introducidos por algunos países, podría restaurar los viajes de negocios internacionales.



▲ Debido al temor por el aumento en los casos de contagio, varias ciudades con vocación turística reportan una baja considerable en las reservas de habitaciones. Foto Pablo Ramos

# Torre Uno en Vía Montejo contará con primer certificado LEED en Mérida

DE LA REDACCIÓN  
MÉRIDA

Torre Uno en Vía Montejo será, muy pronto, uno de los pocos edificios privilegiados con la Certificación LEED en el sureste, y el primero en la ciudad de Mérida, así, como una muestra más del compromiso de Inmobilia con el medio ambiente y la innovación.

Esta torre de oficinas se distingue como un desarrollo de talla internacional, donde la funcionalidad entra en armonía con el medio ambiente, una conjunción que se ha vuelto por demás importante.

## Definir, medir, vivir

Decir que un edificio es “verde” es cosa fácil. Algunos se conforman con poner áreas con pasto, otros proyectos consisten en llenar cada espacio con árboles y aunque las tendencias dictan que los ingenieros no dejarán de innovar en el campo, hasta hace unos años existía un problema a la vez simple y complejo: ¿de qué manera es posible saber si un desarrollo es realmente ecológico o no?

La solución la propuso el Green Building Council, una organización sin fines de lucro que, en 1993, cambiaría la forma en la que se habla de edificios inteligentes, mediante la Certificación LEED.

Así, aquellos que hayan alcanzado una mención dentro del Leadership in Energy and Environmental Design (LEED) podrán llamar a sus desarrollos, con orgullo y razón, completamente verdes.

## Pasos para obtener una Certificación LEED

Un gran proyecto debería contemplar tener no sólo las mejores instalaciones y diseño, sino posicionarse como sustentable y consciente del entorno.

Esto resulta sencillo mediante un sistema de puntos. Un gran desarrollo debe de ser holístico. Es decir, debe de ofrecer soluciones, placeres y comodidades para todos los aspectos de la vida. De la misma forma, LEED mira varios aspectos dentro de la sustentabilidad. Estos son:

**Ubicación y transporte:** Un desarrollo verdaderamente inteligente,



▲ Conjugar funcionalidad y armonía con el medio ambiente se ha vuelto una necesidad por demás importante, y la certificación LEED del Green Council guía los proyectos de edificios inteligentes.

busca que su ubicación sea ideal, así como su accesibilidad. Además, la certificación busca espacios donde se promueva la actividad física.

**Sitios sostenibles:** Esta categoría va desde el aprovechamiento de espacios abandonados hasta la protección del hábitat.

**Uso eficiente del agua:** Afuera del edificio, la selección de especies vegetales en los espacios verdes, y dentro en la tecnología sanitaria.

**Energía y atmósfera:** Donde, entre otras cosas, es necesario demostrar un ahorro energético desde el 12 hasta el 48 por ciento.

**Materiales y recursos:** ¡La materia prima de un desarrollo! Gana puntos si fue creado con materiales locales, ecológicos o con certificaciones verdes.

**Calidad de ambiente interior:** Es la búsqueda de una ventilación adecuada, un confort térmico, un control de contaminantes y, en dos palabras, ¡la comodidad de quienes le darán vida al edificio!

**Innovación en el diseño:** Todos los elementos destacables de construcción sustentable que no estén en las otras categorías.

## ¿Es difícil estar certificado?

Una vez que se tiene un desarrollo sustentable, con suficientes puntos para lograr su mención, lo demás es muy fácil. La Certificación gana gran parte de su autoridad y respeto alrededor del mundo, siendo accesible en más de 165 países.

Esto ha incentivado a constructoras alrededor del globo a desarrollar proyectos sustentables. Además, y por si el respeto al medio ambiente no fuese suficiente, un edificio LEED atrae inversionistas, es menos costoso de operar y contribuye a una economía estable y en crecimiento.

Torre Uno es, así, una posibilidad de inversión de vanguardia en Mérida.

Lo que algunos pueden ver sencillamente como amenidades en Torre Uno son realmente piezas de un increíble rompecabezas.

Su sistema de enfriamiento VRV no es un simple aire acondicionado, es tecnología para de aprovechamiento energético; los acabados de lujo y equipamiento de sus baños no son sólo estética, es manejo responsable del agua. Sus materiales, su cuidado, su ubicación y el hecho de tener el mejor lugar de trabajo a unos pasos de tu casa.

Hablar de Torre Uno en Vía Montejo, a partir de ahora, va mucho más allá de hablar de productividad y grandes inversiones. Va más allá de sustentabilidad o medio ambiente. Es hablar de una vida mejor.

La Certificación LEED no es para Inmobilia, no es para Torre Uno. Es para los, futuros propietarios del Parque Corporativo; para una ciudad mejor, para un planeta mejor.



# MÁS COMPLETO QUE NUNCA

Cortes · Verduras · Salsas · Condimentos y más

Av. José Díaz Bolio esq. Calle 20, Col. México Oriente

Reclamo de EU en materia energética puede tener costos millonarios

ALEJANDRO ALEGRÍA  
CIUDAD DE MÉXICO

Las acciones que ha tomado el gobierno de México en materia energética atentan contra de los principios de competencia sobre los cuales se sustenta el Tratado México, Estados Unidos y Canadá (T-MEC), dijo la Confederación Patronal de la República Mexicana (Coparmex), que advirtió que el costo de la disputa puede ser alto.

Después de que las autoridades dieron a conocer que 43 congresistas y senadores de los partidos Republicano y Demócrata, enviaron una carta al presidente de esa nación, Donald Trump, para pedir que intervenga ante el mandatario mexicano, Andrés Manuel López Obrador, para que se mantengan las reglas de inversión establecidas por la Reforma Energética de impulsada por el Enrique Peña Nieto, el organismo del sector privado comentó que el desacato al actual marco legislativo "podría desencadenar una serie de litigios a través del mecanismo de solución de disputas con costos millonarios para el país".

En ocasiones anteriores ha denunciado las acciones que ha emprendido el gobierno federal para favorecer a Pemex y la CFE, como el freno de inversiones por 6 mil millones de dólares en energías renovables, recordó.

"Cancelar o detener el otorgamiento de permisos a empresas privadas es grave y podría generar responsabilidades administrativas a los funcionarios públicos que instruyan a sus colaboradores a violar la ley", comentó la Coparmex en un comunicado.

El organismo del sector privado insistió en que la actual administración debe respetar la ley y los tratados internacionales que México ha firmado con el objetivo de generar certeza para la inversión en el largo plazo y brindar más y mejores opciones de desarrollo.

# No me paga Repsol, a mí me pagan los mexicanos: AMLO

ALONSO URRUTIA, ENVIADO  
NAVA, COAHUILA

"A mí no me paga Repsol, a mí me pagan los mexicanos, por eso tengo que defender el interés público", sostuvo el presidente, Andrés Manuel López Obrador, para ratificar su decisión de devolver a la Comisión Federal de Electricidad y Pemex el papel central en la política energética. En un discurso en el que dio respuesta a la carta de legisladores estadounidenses que denunciaron presuntas violaciones al acuerdo comercial: "no se deben llamar a engaño quienes se aprovecharon de manera deshonesta en el periodo neoliberal".

Desde el complejo de la termoeléctrica José López Portillo, que opera a mínima capacidad por disposiciones legales para beneficiar a particulares, según explicó el mandatario, también comentó: "no vamos a violar ningún

acuerdo, ningún contrato. Vamos, apegados al marco legal que se tenga, a darle preferencia tanto a la CFE como a Pemex, que son empresas públicas. Sin violar la ley, vamos a procurar que no estén subutilizadas estas plantas y que se pueda comprar más carbón y apoyar a los productores de esta región".

Criticó que se usara el "sofisma de que las plantas de la CFE son viejas y contaminan" con el afán de limitar la actividad de la empresa eléctrica del Estado, aseveró que "en el caso de que el marco legal no nos alcance -porque con la reforma energética dejaron todo completamente a favor de los particulares-, entonces, para fortalecer a Pemex y la CFE, voy a enviar, si es necesario, una reforma constitucional para que vuelva a prevalecer el espíritu del artículo 27 constitucional".

El jefe del Ejecutivo aprovechó el escenario de su vista a esta termoeléctrica para responder expresamente a la carta enviada por congresistas al presidente Donald Trump en la que asocian presuntas violaciones al acuerdo comercial con decisiones de la política energética de su gobierno.

samente a la carta enviada por congresistas al presidente Donald Trump en la que asocian presuntas violaciones al acuerdo comercial con decisiones de la política energética de su gobierno.

*Con Salinas inició la privatización de la CFE, refirió el mandatario*

Cuando se renegoció el tratado, dijo, las conversaciones se suspendieron ante la demanda que hizo, como presidente electo, de echar atrás los compromisos de la pasada administración.

Censuró que en el periodo neoliberal se propuso destruir las empresas públicas en beneficio de las particulares. "Con el sofisma que

se utilizó en el gobierno de Salinas de que nos íbamos a quedar sin luz y de que la CFE no tenía capacidad para atender la demanda, ahí comenzó la privatización energética", por eso ahora las compañías privadas, en especial las extranjeras, producen casi 50 por ciento de la energía eléctrica.

De manera deliberada, denunció, se cerraron instalaciones "y un ejemplo es esta planta que trabaja con una unidad y tiene siete paradas, al igual que están subutilizadas las hidroeléctricas en favor del interés particular. Emplearon el sofisma de la energía limpia y que por lo mismo son mejores las plantas eólicas o de energía solar, que en efecto no contaminan, pero éstas reciben subsidio produzcan o no".

El director de la CFE, Manuel Bartlett Díaz, anunció que se pretende ampliar la operación de esta planta a cuatro unidades, lo que permitirá comprar más carbón.

## SOBERANÍA ENERGÉTICA



▲ México se reservó el derecho de soberanía en el capítulo de energía en el Tratado México, Estados Unidos y Canadá (T-MEC), dijo Rocío Nahle García, titular de la Secretaría de Energía (Sener). En un mensaje publicado en Twitter, la funcionaria contestó

al reclamo hecho por senadores y congresistas de Estados Unidos sobre las decisiones en materia de política energética que ha tomado el gobierno del presidente Andrés Manuel López Obrador. Foto María Luisa Severiano



Juntos transformemos  
**Yucatán**  
GOBIERNO DEL ESTADO

**SSY**  
SERVICIOS  
DE SALUD DE  
YUCATÁN



El Gobierno del Estado pone a tu disposición la



# Línea de Orientación y Apoyo Emocional

Si durante la contingencia por COVID-19 sientes:



• Frustración o miedo



• Irritabilidad



• Tristeza o soledad



• Duelo



• Pensamientos negativos



• Ansiedad por comer



• Descuido personal



• Preocupación excesiva



Llama al **800 108 8000**

La línea es  
confidencial

SERVICIO DISPONIBLE LAS 24 HORAS DEL DÍA, LOS 7 DÍAS DE LA SEMANA Y DÍAS FESTIVOS

# AL HASHIMI AL QURAIISHI, EL DESCONOCIDO NUEVO CALIFA DEL ESTADO ISLÁMICO

A UN AÑO DE LA MUERTE DE ABU BAKR AL BAGHDADI, POCO SE SABE DEL SUCESOR YIHADISTA // EL LÍDER NO EMITIÓ UNA MENSAJE PARA CONMEMORAR EL INICIO DE SU MANDATO

EUROPA PRESS  
MADRID

El 26 de octubre de 2019, el líder del Estado Islámico (EI), Abú Bakr al Baghdadi, se auto inmoló al verse acorralado por fuerzas estadounidenses en el noroeste de Siria, donde estaba escondido; meses antes su *califato* había sido eliminado por una ofensiva militar conjunta que acabó con su último reducto, en Baghuz. Pese a que ya ha pasado un año desde la pérdida de su territorialidad y liderazgo, el grupo yihadista se mantiene como una amenaza global, con células y grupos asociados distribuidos en distintas partes del mundo.

## Continuidad inmediata

El grupo islámico tardó pocos días en designar al sucesor de su finado *califa*, en un intento de demostrar que la pérdida no supuso un golpe fatal para la organización: el 31 de octubre los yihadistas confirmaron oficialmente la muerte de Al Baghdadi y anunciaron a su sucesor, Abú Ibrahim al Hashimi al Quraishi.

## EL ORIGEN ÉTNICO DEL NUEVO LÍDER FUE USADO PARA DESCALIFICAR SU DERECHO A SER NOMBRADO CALIFA

Más allá de su linaje -llamarse Al Quraishi significa que el nuevo líder desciende del profeta Mahoma, lo que le permite ser nombrado como *califa*-, poco se sabía sobre la identidad de Abú Ibrahim. Algunos expertos en seguridad apuntaron que

**Reward up to \$10 Million**

**ISIS Leader Amir Muhammad Sa'id Abdal-Rahman al-Mawla**

The U.S. government is offering a reward of up to \$10 million for information leading to the identification or location of ISIS leader Al-Mawla. Also known as Hajji 'Abdallah, 'Abdul Amir Muhammad Sa'id Salbi, and Abu-'Umar al-Turkmani, al-Mawla succeeded Abu Bakr al-Baghdadi as the leader of ISIS following Baghdadi's death during a U.S. military operation in October 2019.

Born in Mosul, Iraq, in 1976, al-Mawla helped drive and justify ISIS's abduction, slaughter, and trafficking of thousands of Iraqi citizens in northwest Iraq.

**"Hajji Abdallah"**

United States Department of State  
Rewards for Justice

IT IS TIME TO BRING THIS TERRORIST TO JUSTICE!

RFJ\_USA

La recompensa ofrecida a cambio de cualquier información sobre el actual líder del Estado Islámico es mucho menor a la que pesaba sobre Al Baghdadi. Foto Rewards for justice

podía tratarse de Amir Muhammad Said Abdelrahman al Mawla, también conocido como Hajji Abdulá.

Sobre Al Mawla ya pesaba una recompensa estadounidense de 5 millones de dólares por su papel en el secuestro, asesinato y tráfico de mujeres yazidies en el noroeste de Irak. Dicha remuneración fue elevada a 10 millones en marzo cuando Washington llegó a la conclusión de que Al Mawla era el nuevo líder del EI. Pese al aumento, la nueva suma dista mucho de los 25 millones ofrecidos a cambio de cualquier información sobre el ex *califa* Al Baghdadi.

En su nueva oferta de recompensa, el Departamento de Estado estadounidense asegura que Al Hashimi al Quraishi era un "destacado líder" de Al Qaeda en Irak y que ya en el EI, "ascendió rápida-

mente en sus filas para asumir un puesto de liderazgo como *número dos*". Además de su papel en la persecución de la minoría yazidí, "también lideró algunas de las operaciones del grupo fuera del Medio Oriente".

## Califa con un pasado desconocido

Sin embargo, a parte de su información yihadista, poco se sabe sobre la biografía personal del nuevo líder del Estado Islámico. Al Mawla habría nacido en 1976, en una localidad próxima a Mosul de mayoría turcomana. Este detalle fue aprovechado en su momento por ciertos segmentos fundamentalistas para poner en entredicho su parentesco con el linaje de Mahoma y su derecho a convertirse en *califa*, pues no sería étnicamente árabe,

si bien poco después fue confirmada su pertenencia a una tribu que desciende del profeta musulmán.

Según explica el experto en el EI, Hassan Hassan, al igual que Al Baghdadi, el nuevo líder de la agrupación recibió formación religiosa y tiene un título en estudios islámicos de la Universidad de Mosul. Además, su padre fue imán en una mezquita de esta ciudad.

El 6 de enero de 2008 Al Mawla fue capturado en Mosul por fuerzas estadounidenses. Según informó entonces el Mando Central, el que se volvería *califa* fue identificado como el *número dos* de Al Qaeda en Irak, pues era el "responsable de aprobar los objetivos para ataques terroristas", además de haber ejercido previamente como "juez de un sistema judicial ilegal implicado en

ordenar y aprobar secuestros y ejecuciones".

## Un proyecto yihadista

Aunque en múltiples ocasiones se ha especulado que Al Mawla conoció a Al Baghdadi en Camp Bucca, el conocido centro de detención estadounidense por el que pasaron los dos líderes del Estado Islámico, oficialmente las fechas de sus detenciones en la prisión no concuerdan.

Recientemente, el Centro para Combatir el Terrorismo de West Point publicó un artículo en el que repasa algunos de los "informes de interrogatorio táctico" del periodo en que Al Mawla estuvo detenido, en un esfuerzo por arrojar algo más de luz sobre el nuevo líder del Estado Islámico.

Al Mawla contó a sus interrogadores que cumplió con el servicio militar



iraquí entre 2001 y 2002, que estuvo en la infantería y que ocupó un cargo de tipo administrativo en las fuerzas armadas del país árabe. Sus estudios universitarios los completó en enero de 2007 y un mes después decidió unirse al Estado Islámico en Irak para “detener a los combatientes que atacan a inocentes” y no “por el dinero”.

Su ascenso en las filas de la organización yihadista fue meteórico, ya que a los pocos meses le nombraron responsable de implementar la *sharia* en Mosul. Algunos expertos afirman que en realidad, Al Mawla mintió sobre la temporalidad de su entrada al grupo en sus entrevistas con los militares estadounidenses, pues se habría afiliado al EI mucho antes.

Ya en el grupo, Al Mawla pasó a asumir varias funciones de dirigencia, entre ellas la de mediar en las disputas con otras agrupaciones, nombrar a jueces e incluso dictar sentencias en varios casos. Eventualmente se convirtió en *número dos* del EI en Mosul. Su nuevo rango lo llevó a encabezar actividades como secuestros, ejecuciones y asesinatos.

### Un aniversario sin mensaje oficial

Al cumplirse un año de la muerte de su predecesor, el nuevo *califa* no dirigió a su legión de seguidores en todo el mundo un mensaje que conmemorara el fallecimiento o la sucesión. En los círculos islamistas, dicho silencio ha contribuido a acrecentar las especulaciones sobre su identidad y sobre su capacidad real de mando, si bien algunos expertos aseguran que esta podría ser una táctica del nuevo líder para protegerse.

El recuerdo de la muerte de Al Baghdadi quedó a cargo del portavoz del Estado Islámico, Abú Hamza al Quaraishi, quien publicó el 18 de octubre un mensaje de audio en el que llamó a seguir cometiendo ataques y a asaltar prisiones para liberar a los miembros del grupo detenidos.

En su mensaje, el portavoz hizo mención especial de los seguidores del EI presentes en varios países de África, a quienes llamó a atentar contra los gobiernos y las “empresas cruzadas” y a frenar las “campanas de cristianización” en curso.

Actualmente, el Estado Islámico carece de un territorio consolidado en el Medio Oriente. Tras la caída de Baghuz el año pasado, África se ha convertido en el principal centro de operaciones del grupo y sus facciones aliadas: la filial Estado Islámico en África Occidental está presente en la cuenca del lago Chad e incluye dentro de su estructura al Estado Islámico en el Gran Sáhara. Las dos ramas del grupo musulmán operan en Burkina Faso, Malí y el oeste de Níger y han recrudecido sus ataques en los últimos meses, como también lo ha hecho el Estado Islámico en África Central, presente en el corazón del continente.

### EL SILENCIO EN TORNO AL ANIVERSARIO DE LA SUCESIÓN HA GENERADO DIVERSAS ESPECULACIONES

El grupo también ha intensificado en los últimos meses sus acciones en Siria e Irak, los dos países que lo vieron nacer. En el primero, los yihadistas han vuelto a operar en varias zonas liberadas por las fuerzas del régimen de Bashar al Assad. En el segundo, los yihadistas están aprovechando la complicada coyuntura política, económica y social para recapturar zonas con una débil presencia oficial. El grupo también sigue activo en Afganistán, al igual que en Somalia y Yemen, aunque en mucha menor medida.

## EN CHILE ARRASA EL SÍ A CAMBIAR LA CONSTITUCIÓN DE PINOCHET

ALDO ANFOSSI, ESPECIAL PARA LA JORNADA SANTIAGO

No hay otra forma de decirlo: la exigencia de una nueva constitución, para sustituir a la de Augusto Pinochet y terminar con el neoliberalismo en Chile, arrasó con cerca de un 80 por ciento de respaldo frente al “rechazo”, en un plebiscito que supone el fin de la impronta neoliberal que rigió los destinos del país en los últimos 40 años.

Al cierre de esta edición y con 93 por ciento de las mesas escrutadas, la aprobación sumaba 78 por ciento de respaldo; mientras que la disyuntiva entre el órgano que redactará la nueva Carta Magna, se

resolvía abrumadoramente por 79 por ciento a favor de una “convención constitucional” cuyos integrantes sean 100 por ciento electos por la ciudadanía.

Votó la mitad de los casi 15 millones de electores habilitados, un poco más de siete millones.

Exactamente un año después de que millones de chilenos marcharan por las calles del país expresando su indignación frente al estado de situación —léanse paupérrimas pensiones, bajísimos salarios, altos costos del transporte, abusos de precios en los bienes esenciales,

ausencia de derechos sindicales, privatización de los derechos sociales y mucho más—, esa multitud aplastante transformó su indignación volcándose a las urnas de manera apabullante.

Conforme se difundían los resultados y caía la noche, miles se reunieron en la Plaza Dignidad de Santiago y en centenares de otras ciudades de Chile para celebrar, expresando una alegría colectiva que apenas se remonta a 1988, cuando en otro plebiscito la sociedad chilena dijo “No” a la continuidad de la dictadura de Pinochet.



Manifestantes celebran el triunfo del ‘apruebo’ en el plebiscito para una nueva Constitución en Chile. Foto Reuters

# España declara Estado de alarma e impone toque de queda en todo el país

La medida durará dos semanas, aunque el gobierno pretende prolongarla hasta mayo

ARMANDO G. TEJEDA  
MADRID

El presidente del gobierno español, el socialista Pedro Sánchez, aprobó en un Consejo de Ministros extraordinario la declaración del "estado de alarma", con el que se impone el "toque de queda" en todo el territorio español y con la pretensión de que se pueda mantener hasta el próximo 9 de mayo.

Los contagios por el virus del COVID-19 -que ya superan el millón- y la situación al borde del colapso de los hospitales de todo el país, precipitaron el anuncio de la medida, que será regulada por cada comunidad autónoma.

Ante la situación de descontrol del virus y del contagio comunitario en prácticamente todo el país, con la excepción de las Islas Canarias, el Ejecutivo español finalmente reaccionó, después de tres semanas de titubeos, y decidió aprobar un "estado de alarma" nacional, que entra en vigor hoy y con el que todas las comunidades autónomas tienen la cobertura legal para aprobar medidas de excepción, como el "toque

de queda", que impide a la población salir de sus casas después de las doce de la noche y hasta las seis de la madrugada.

*Las autoridades pretenden evitar focos de transmisión como fiestas nocturnas, bares y encuentros improvisados*

Sobre todo intentan evitar que se sigan propagando los contagios en las fiestas nocturnas, los bares y los encuentros improvisados por la noche, en los que, en parte por la ingesta de alcohol, se suelen relajar las medidas de autoprotección.

El decreto del gobierno español sólo tendrá una validez de quince días. Transcurrido ese plazo, el Ejecutivo tendrá que acudir



▲ El presidente del gobierno, Pedro Sánchez, instruyó a las comunidades autónomas para que se encarguen de restringir la movilidad para evitar contagios del nuevo coronavirus. Foto Afp

al Parlamento español para lograr una prórroga que, como anunció Sánchez, pretende que sea hasta el próximo 9 de mayo, una medida nunca antes aprobada desde la restauración a la democracia.

Las autoridades autonómicas serán las responsables de hacer cumplir las medidas del toque de queda, entre las que además de la restricción de los movimientos nocturnos también se autorizaron

confinamientos perimetrales en barrios con altos índices de contagios, en ciudades o en el conjunto de la región, además de limitar e inclusive prohibir los viajes entre comunidades autónomas

## La OMS reporta nuevo récord de casos diarios de contagio por COVID-19 en el mundo

AFP  
GINEBRA

La Organización Mundial de la Salud (OMS) anunció el domingo que registró un nuevo récord mundial de contagios por coronavirus por tercer día consecutivo el sábado.

Según las estadísticas mundiales de la OMS, 465

mil 319 casos fueron confirmados el sábado, frente los 449 mil 720 el viernes y 437 mil 247 el jueves.

De acuerdo con las cifras de la organización, en el mundo ya hay más de 42.6 millones de casos confirmados de COVID-19 y cerca de 1.15 millones de fallecidos, incluido seis mil 570 el sábado.

Casi la mitad de los nuevos casos del sábado se registró en la región Europa de la OMS, con un récord de 221 mil 898 en un día. Casi nueve millones de casos se documentaron en la región desde el comienzo de la pandemia.

El hemisferio norte se encuentra en un "momento crítico" de la pandemia, advirtió el viernes el jefe de

la OMS, Tedros Adhanom Ghebreyesus, diciendo que demasiados países están registrando un aumento exponencial de casos.

"Estamos en un momento crítico de la pandemia, en particular en el hemisferio norte", declaró.

"Demasiados países atraviesan un aumento exponencial de casos de CO-

VID-19 y esto conduce ahora a que los hospitales y las unidades de cuidados intensivos estén cerca o por encima de su capacidad y sólo estamos en octubre", añadió.

Ghebreyesus estimó que "los próximos meses van a ser muy difíciles", en un momento en el que "algunos países se encuentran en un camino peligroso".



# Casa Blanca descarta cuarentena para mitigar contagios del nuevo coronavirus

AP  
WASHINGTON

El gobierno estadounidense no puede controlar la pandemia y no reducirá los eventos de su campaña reeleccionista a pesar de que varios asesores del vicepresidente Mike Pence han dado positivo al coronavirus, declaró el domingo un asesor de la Casa Blanca.

“No vamos a controlar la pandemia”, declaró el jefe de despacho de la Casa Blanca, Mark Meadows.

“Lo que vamos a hacer es asegurarnos de tener los factores para mitigarla, ya sean terapias o vacunas o

tratamientos para asegurarnos de que la gente no muera por esto”, añadió el funcionario a declaraciones a la cadena de noticias CNN.

“Pero decir que tenemos que poner al país entero bajo cuarentena, que tenemos que trancar toda nuestra economía... eso es lo que dice (el candidato opositor) Joe Biden”, afirmó.

Lo que dijo Biden es que ordenaría un confinamiento colectivo sólo si se lo aconsejan los científicos del gobierno nacional. Prometió que, de ser elegido, y de ser necesario, tratará de explicar a la ciudadanía los beneficios de una orden nacional de vestir

la mascarilla, y le pediría ayuda a los gobernadores del país para implementar esa medida profiláctica.

Meadows, al ser presionado por los periodistas de CNN sobre por qué la pandemia no ha sido controlada, respondió: “Porque es un virus contagioso, como la gripe”. Aseguró que el gobierno está enfocado en llevar a mercado los tratamientos adecuados.

Pence, quien dio negativo al virus el domingo, tenía un mitin planeado para el domingo en Carolina del Norte, mientras el presidente Donald Trump hará eventos en Nueva Hampshire y Maine. Bi-

den fue a la iglesia por la mañana y tenía planeado acudir a un concierto a favor de la concurrencia a las urnas en la noche.

## Kamala Harris

La candidata demócrata a la vicepresidencia Kamala Harris dijo a reporteros en Michigan que Pence debería atenerse a los lineamientos ofrecidos por las agencias de salud oficiales.

“Nosotros sí que lo estamos haciendo, y creo que hemos servido de ejemplo sobre la conducta a seguir, y ellos deberían seguir nuestro ejemplo”, declaró Harris, quien hace poco

suspendió su campaña por unos días cuando allegados dieron positivo.

La Casa Blanca dijo que ninguno de los que viajan de Trump han estado en contacto con los individuos allegados a Pence que dieron positivo.

Estados Unidos el viernes registró un récord de casos diarios, y el sábado casi lo igualó con 83 mil 178, según datos de la Universidad Johns Hopkins. Casi 8.6 millones de estadounidenses han contraído la enfermedad desde que estalló la pandemia y unos 235 mil han fallecido; ambos totales son los más altos del mundo.

## BOYKO BORISSOV DA POSITIVO A COVID-19



▲ El primer ministro de Bulgaria, Boyko Borissov, dio positivo al coronavirus, en momentos en que va en aumento el número de casos en este país balcánico. Borissov informó de su diagnóstico en su página de Facebook, relatando que se hizo dos pruebas y que ambas dieron ese resultado.

Añadió que se siente indispuesto y que, a recomendación de sus médicos, se quedará en su vivienda durante el tratamiento. Bulgaria, una nación de siete millones de habitantes, tiene 37 mil 562 casos confirmados de coronavirus y mil 84 fallecimientos.

Foto Twitter @BoykoBorissov

## En Yucatán bajan los casos de contagio

DE LA REDACCIÓN  
MÉRIDA

Este domingo hubo siete fallecimientos en Yucatán debido al COVID-19, mientras que los contagios decrecieron en relación al sábado, cuando se infectaron 168 personas, en tanto este domingo fueron 107 los positivos, según reportó Marbella Perera Rivero, jefa del Departamento de Vigilancia Epidemiológica de la Secretaría de Salud de Yucatán (SSY). Con los siete fallecimientos reportados, los decesos ascienden a dos mil 473 en el estado.

Los siete fallecidos son cuatro mujeres y tres hombres, en un rango de edad de 37 a 78 años, cuyas principales enfermedades fueron hipertensión arterial, diabetes, obesidad, insuficiencia renal crónica y tabaquismo. Tres residían en Mérida, uno en Celetún, Tekom y Tetiz, respectivamente, mientras que otro más era foráneo.

De los 107 nuevos positivos, 84 se ubican en Mérida, siete en Progreso;

cuatro en Tinum, Tizimín y Valladolid, respectivamente; y uno en Cansahcab, Chankom, Peto y Te-kax, respectivamente.

En total, ya son 21 mil 091 los infectados, 192 de los cuales son de otro país u otro estado.

En Mérida, las autoridades han diagnosticado 12 mil 24 personas contagiadas de coronavirus (casos acumulados al 24 de octubre), de las cuales residen tres mil 424 en la zona oriente, tres mil 313 en la zona norte, dos mil 464 en la zona poniente, mil 638 en la zona sur, y mil 185 en la zona centro.

Este domingo hay 162 pacientes en hospitales públicos y en aislamiento total; 17 mil 355 pacientes ya se recuperaron, no presentan síntomas ni pueden contagiar. Esta cifra representa el 82 por ciento del total de contagios registrados, que ascienden a 21 mil 091.

De los casos activos, mil 101 están estables, aislados y monitoreados constantemente por personal médico de la SSY.

## ¡BOMBA!

Vemos a España con pena, cuestionando, sin engaño, ¿será que el próximo año sea también en cuarentena?



# K'uintsil

Lunes 26 de octubre de 2020

CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 6 · NÚMERO 1345 · www.lajornadamaya.mx



OOHEL JAIRO MAGAÑA

## TUMEN MA' OJÉELA'AN KA'ACH WA YAAN U K'A'ALAL CEMENTERIOE' TÁANILKUNSA'AB U CHO'OBOL REESTOS TU KAAJIL POMUCH

## ADELANTAN LIMPIA DE HUESOS EN POMUCH

U kaajil Pomuche', tu méek'tankaajil Hecelchakán, Kaanpeche', suuka'an u cho'ok ja'ab man ja'ab u baakel u aanimaso'ob, ts'o'okole' le je'elo' jump'éeel ba'al k'ajóolta'an tumen uláak' lu'umo'ob yéetel kaajo'ob, le beetik suuka'an ka'ach u k'uchul ya'abach máako'ob u xímbalto'ob le kaaja' ti'al u yilko'ob bix u p'o'obol u baakel le aanimaso'obo' yéetel broochas; te'elo' ken u chuk óoxp'éeel ja'ab u biixil le aanimaso', ku jóok'sa'al u reestos.

Te'e ja'aba', je'ets' tumen u jala'achil u kaajil Hecelchakán, José Dolores Brito Pech, yaan u k'a'alal cementerios tu k'iinilo'ob 1 yéetel 2 ti' noviembre, ba'ale' kajnáalo'obe' yaan u páajtal u yokolo'obi', ba'ax je'ets'e chéen ti'al táanxelil máako'ob, le beetik pomuchilo'obe' tu táanilkunsaj u p'o'okob. Viernes ka káaj u k'uchul jaytúul "nojoch máako'ob" ti'al u cho'okob u restosil u animaso'ob, tu k'exajo'ob xan u nook'il yéetel tu yutskiínsajo'ob u yotocho'ob.

Ja'ab man ja'abe' suuk u beeta'al tu ts'ook k'iinilo'ob octubre, ti'al beyo', ken u chuk 31e' ts'oka'an u laj beeta'al ti'al u k'a'amal u pixan mejen paalal, beey úuchik u ya'alik Marcelino Miss Uc, máax jo'olbesik Unión de Pueblos Indígenas de Campeche.